



Bedienungsanleitung Mikrowelle



Modell: MWO-3822
79070315 & 79070315/01

**Lesen Sie sich diese Anweisungen vor Inbetriebnahme und Gebrauch des Geräts
sorgfältig durch.**

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slowakei

VORSICHTSMASSNAHMEN, UM ZU VERMEIDEN, MÖGLICHER ÜBERMÄSSIGER MIKROWELLENSTRAHLUNG AUSGESETZT ZU SEIN

1. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit geöffneter Tür zu bedienen, da Sie sonst schädlicher Mikrowellenstrahlung ausgesetzt werden können. Es ist wichtig, die Sicherheitsverriegelung nicht zu umgehen oder zu manipulieren.
2. Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände zwischen der Stirnfläche der Mikrowelle und der Tür befinden, und dass sich keine Verschmutzungen oder Rückstände von Reinigungsmitteln auf den Dichtflächen ablagern.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Die Tür muss sich ordnungsgemäß schließen lassen und darf keine Dellen oder andere Anzeichen einer Beschädigung
 - a) an der Türe,
 - b) an Scharnieren und Verriegelungen (defekt oder locker) sowie
 - c) an Türdichtungen und Dichtflächen aufweisen.
4. Das Gerät darf ausschließlich von einer qualifizierten Fachkraft angepasst oder repariert werden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei Verwendung von elektrischen Geräten sind grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten, einschließlich der folgenden:

WARNUNG! Um das Risiko eines Stromschlags, Brands oder von Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren, beachten Sie folgende Anweisungen:

1. Lesen Sie sich alle Anweisungen vor Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.
2. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Das Gerät darf nicht mit ätzenden Chemikalien oder Dämpfe in Berührung kommen. Diese Mikrowelle wurde für das Erhitzen, Kochen und Trocknen von Lebensmitteln konzipiert. Es eignet sich nicht für den Industrie- oder Laborgebrauch.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
4. Betreiben Sie das Gerät niemals mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker bzw. wenn es Funktionsstörungen aufweist oder heruntergefallen ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. **WARNUNG!** Kinder dürfen das Gerät nur dann bedienen, wenn sie ausreichend im Umgang mit dem Gerät unterwiesen wurden, es sicher verwenden können und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
6. **WARNUNG!** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, dürfen Kinder es aufgrund der

entstehenden hohen Temperaturen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

7. Beachten Sie Folgendes, um das Risiko eines Brands im Garraum zu reduzieren.
 - Lassen Sie das Gerät beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Pappbehältern nicht unbeaufsichtigt, da sich diese entzünden können.
 - Entfernen Sie Drahtverschlüsse von Kunststoff- oder Pappbeuteln, bevor Sie diese in das Gerät geben.
 - Sollte Rauch austreten, schalten Sie oder stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, um etwas darin zu lagern. Lassen Sie keine Papierprodukte, Kochgeschirr oder Lebensmittel im Garraum, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.
 - Das Gerät ist dazu bestimmt, Speisen und Getränke zu erhitzen. Vom Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und vom Erwärmen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichem geht ein Verletzungs- und Brandrisiko aus.
8. **WARNUNG!** Flüssigkeiten und Speisen dürfen nicht in geschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese bersten können.
9. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem eruptiven Siedeverzug führen. Bei der Handhabung des Behälters ist Vorsicht geboten.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Frittieren von Lebensmitteln. Heißes Öl kann die Bestandteile des Geräts und das Kochgeschirr beschädigen und sogar zu Hautverbrennungen führen.
11. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht im Gerät erhitzt werden, da diese auch nach dem Erwärmen noch bersten können.
12. Stechen Sie Lebensmittel mit dicker Haut oder Schale wie Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel oder Esskastanien ein, bevor Sie diese garen.
13. Um Verbrennungen zu vermeiden, muss der Inhalt von Fläschchen und Gläsern für Säuglinge umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur muss vor dem Verzehr überprüft werden.
14. Das Kochgeschirr kann durch die von den erhitzten Speisen übertragene Wärme heiß werden. Verwenden Sie bei Bedarf einen Topflappen, um das Kochgeschirr zu entnehmen.
15. Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr mikrowellengeeignet ist.
16. **WARNUNG!** Es ist gefährlich, wenn fachlich nicht qualifizierte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen eine vor Mikrowellenstrahlung schützende Abdeckung entfernt wird.
17. Diese Mikrowelle entspricht der Norm EN 55011 / CISPR 11 und wird als Gerät der Gruppe 2, Klasse B eingestuft. Gruppe 2 umfasst sämtliche ISM-HF-Geräte, in denen Hochfrequenzenergie im Frequenzbereich von 9 kHz bis 400 GHz absichtlich erzeugt und in Form von elektromagnetischer Strahlung mit induktiver und/oder kapazitiver Kopplung zur Behandlung von Material, zu Prüf-/Analysezwecken oder zur Übertragung elektromagnetischer Energie verwendet wird. Geräte der Klasse B sind Geräte, die zur Verwendung in Wohnbereichen sowie solchen Bereichen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Versorgungsnetz zur Versorgung von Wohngebäuden angeschlossen sind.
18. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.
19. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

20. Das Gerät darf ausschließlich freistehend verwendet werden.
21. **WARNUNG!** Installieren Sie das Gerät nicht über einem Herd oder einer anderen Wärmequelle, da es dadurch beschädigt werden und die Garantie ihre Gültigkeit verlieren kann.
22. Das Gerät darf nicht in einen Schrank gestellt werden.
23. Während des Betriebs können die Tür oder die Außenflächen des Geräts heiß werden.
24. **WARNUNG!** Zugängliche Bestandteile können während des Betriebs heiß werden. Halten Sie kleine Kinder von dem Gerät fern.
25. Dieses Gerät wird während des Betriebs heiß. Achten Sie darauf, die Heizelemente im Gerät nicht zu berühren.
26. Während des Betriebs können Teile des Geräts eine hohe Temperatur erreichen.
27. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden im Gebrauch des Geräts unterwiesen.
28. **WARNUNG!** Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt wurde, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden, bis es von einer fachlich qualifizierten Person repariert wurde.
29. Das Gerät darf nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben werden.
30. Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.
31. Entfernen Sie niemals die Abstandshalter auf der Rückseite oder an den Seiten, da sie für die Einhaltung des Mindestabstands zu Wänden sorgen, der zur Luftzirkulation notwendig ist.
32. Fixieren Sie den Drehteller, bevor Sie das Gerät bewegen, um Beschädigungen zu vermeiden.
33. **VORSICHT!** Es ist gefährlich, wenn fachlich nicht qualifizierte Personen Netzkabel und Leuchtmittel austauschen, oder Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, da dabei die vor Mikrowellenstrahlung schützende Abdeckung entfernt werden muss. Bringen Sie das Gerät in diesen Fällen zu unserem Servicecenter.
34. Das Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt, Lebensmittel aufzutauen, zu erwärmen und zu dünsten.
35. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um aufgewärmte Lebensmittel zu entnehmen.
36. Vorsicht! Es entweicht Dampf, wenn Deckel oder Folien entfernt werden.
37. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
38. Sollte Rauch austreten, schalten oder stecken Sie das Gerät aus und lassen Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.

AUFBAUANLEITUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass sämtliches Verpackungsmaterial von der Türinnenseite entfernt wurde.
2. **WARNUNG!** Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Schäden wie eine falsch eingestellte oder verbogene Tür, beschädigte Türdichtungen und Dichtflächen, defekte oder lockere Türscharniere und Verriegelungen sowie Dellen im Garraum oder in der Tür. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich an eine qualifizierte Servicefachkraft.

3. Das Gerät muss auf eine ebene, stabile Fläche gestellt werden, welche mit dem maximal beladenen Gerät belastet werden kann.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem Wärme oder Feuchtigkeit entsteht, oder an dem sich brennbaren Materialien befinden.
5. Damit das Gerät ordnungsgemäß funktionieren kann, muss es über ausreichend Luftzirkulation verfügen. Das Gerät benötigt einen Abstand von 20 cm nach oben sowie 5 cm zu den Seiten. Die Rückseite des Geräts muss sich nah an einer Wand befinden. Die Öffnungen am Gerät dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Die Standfüße dürfen nicht entfernt werden.
6. Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn Glasdrehteller, Rollenring und Mitnehmer korrekt eingesetzt sind.
7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist und dass es nicht unter dem Gerät oder auf heißen oder scharfkantigen Flächen liegt.
8. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

ANWEISUNGEN ZUR ERDUNG

Dieses Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist mit einem Kabel ausgestattet, das über eine Erdungsleitung mit einem Erdungsstecker verfügt. Der Stecker muss in eine Steckdose gesteckt werden, die korrekt installiert und geerdet wurde. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses reduziert eine Erdung das Risiko eines Stromschlags, da der elektrische Strom abgeleitet werden kann. Für das Gerät sollte eine eigene Sicherung verwendet werden. Wenn das Gerät mit Hochspannung betrieben wird, kann es zu einem Brand oder einer anderen Störung kommen, wodurch das Gerät beschädigt werden kann.

WARNUNG! Unsachgemäße Verwendung des Erdungssteckers kann zu einem Stromschlag führen.

Hinweis:

1. Sollten Sie Fragen in Bezug auf die Erdung oder die Anweisungen zur Elektrik haben, wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft oder Servicefachkraft.
2. Weder Hersteller noch Händler können für Personen- oder Geräteschäden haften, die durch Nichtbeachten der korrekten elektrischen Anschlussverfahren entstehen.

Die Verkabelung des Netzsteckers entspricht der folgenden Farbzuordnung:

Grün und gelb = ERDUNG

Blau = NEUTRAL

Braun = PHASE

FUNKSTÖRUNG

Das Verwenden des Geräts kann zu Störungen von Radio-, TV- und ähnlichen Geräten führen. Sollte es zu einer Störung kommen, kann diese durch die folgenden Maßnahmen reduziert oder behoben werden:

1. Reinigen Sie die Tür und die Dichtflächen des Geräts.
2. Passen Sie die Antenne Ihres Radios oder Fernsehers an.
3. Stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf, beachten Sie dabei den Receiver.
4. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe des Receivers auf.

5. Stecken Sie das Gerät in eine andere Steckdose, damit Gerät und Receiver durch unterschiedliche Stromkreise versorgt werden.

BEVOR SIE SICH AN EINE SERVICESTELLE WENDEN

Befolgen Sie folgende Schritte, bevor Sie sich an eine Servicestelle wenden:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist. Sollte das nicht der Fall sein, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie den Netzstecker wieder richtig ein.
- Überprüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist oder der Fehlerstromschutzschalter ausgelöst wurde. Sollten diese ordnungsgemäß aussehen, testen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.
- Überprüfen Sie, ob das Bedienfeld richtig programmiert und die Zeitschaltuhr eingestellt wurde.
- Überprüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist, sodass der Schließmechanismus eingerastet ist.

Wenn die Tür nicht richtig geschlossen ist, entsteht keine Mikrowellenenergie im Inneren des Geräts.

SOLLTE KEINER DIESER SCHRITTE DIE STÖRUNG BEHEBEN, WENDEN SIE SICH AN EINE QUALIFIZIERTE ELEKTROFACHKRAFT. VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ANZUPASSEN ODER ZU REPARIEREN.

ANWEISUNGEN ZUR ZUBEREITUNG

1. Legen Sie die Lebensmittel sorgfältig auf. Legen Sie die größten Lebensmittel an den äußeren Rand des Geschirrs.
2. Beachten Sie die Gardauer. Erwärmen Sie die Lebensmittel zunächst mit der minimalen Gardauer und erhöhen Sie diese dann bei Bedarf. Zu stark gekochte Lebensmittel können zu rauchen oder brennen beginnen.
3. Decken Sie die Lebensmittel beim Erwärmen ab. Das Abdecken verhindert ein Verspritzen der Lebensmittel und hilft dabei, diese gleichmäßig zu erwärmen.
4. Wenden Sie die Lebensmittel während der Gardauer, um das Erwärmen von Speisen wie Huhn oder Hamburger zu beschleunigen. Große Speisen wie ein Braten müssen mindestens einmal gewendet werden.
5. Speisen wie Fleischklößchen sollten nach der Hälfte der Gardauer umgedreht und so neu platziert werden, dass jene, die in der Mitte liegen, an den Rand gelegt werden.

KOCHGESCHIRR

1. Mikrowellen können Metall nicht durchdringen. Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Geschirr. Metallbehälter für Speisen und Getränke dürfen nicht in der Mikrowelle verwendet werden. Diese Anweisung gilt nicht, wenn der Hersteller Informationen zu Metallbehältern angibt, die für das Kochen in der Mikrowelle geeignet sind.
2. Mikrowellen können nicht durch Metall dringen. Deshalb sollte kein Metallgeschirr oder Geschirr mit Metallrand verwendet werden.
3. Verwenden Sie keine wiederverwerteten Papierprodukte, da diese kleine Metallteile enthalten können, die Funken und/oder einen Brand auslösen können.

4. Rundes/ovales Geschirr eignet sich besser als eckiges/längliches, da Lebensmittel in den Ecken stärker erhitzt werden.
5. Schmale Alufolienstreifen können verwendet werden, um freiliegende Stellen abzudecken. Achten Sie dabei jedoch darauf, dass Sie nicht zu viel Folie verwenden und dass Sie einen Mindestabstand von 2,5 cm zwischen Folie und Garraum einhalten.

Diese Tabelle dient als allgemeine Orientierung zur Wahl des richtigen Geschirrs.

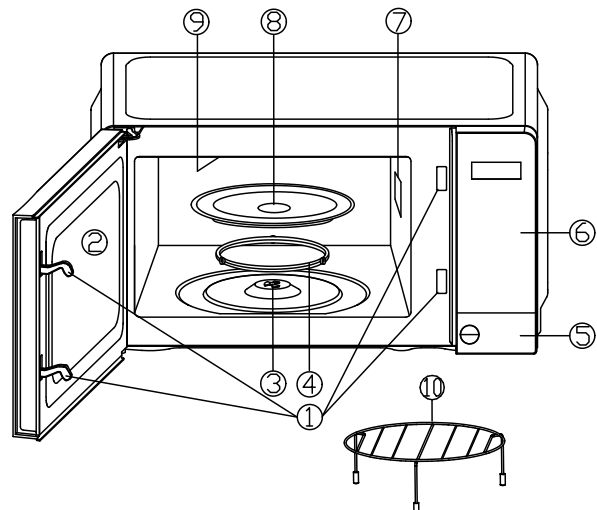
GESCHIRR	MIKROWELLE	GRILL	KOMBINATION
hitzebeständiges Glas	ja	Ja	ja
nicht hitzebeständiges Glas	nein	Nein	nein
hitzebeständige Keramik	ja	Ja	ja
mikrowellengeeigneter Kunststoff	ja	nein	Nein
Küchenpapier	ja	nein	Nein
Metallbehälter	nein	ja	nein
Metallgestell	nein	ja	nein
Alufolie und Behälter aus Alufolie	nein	ja	nein

TECHNISCHE DATEN

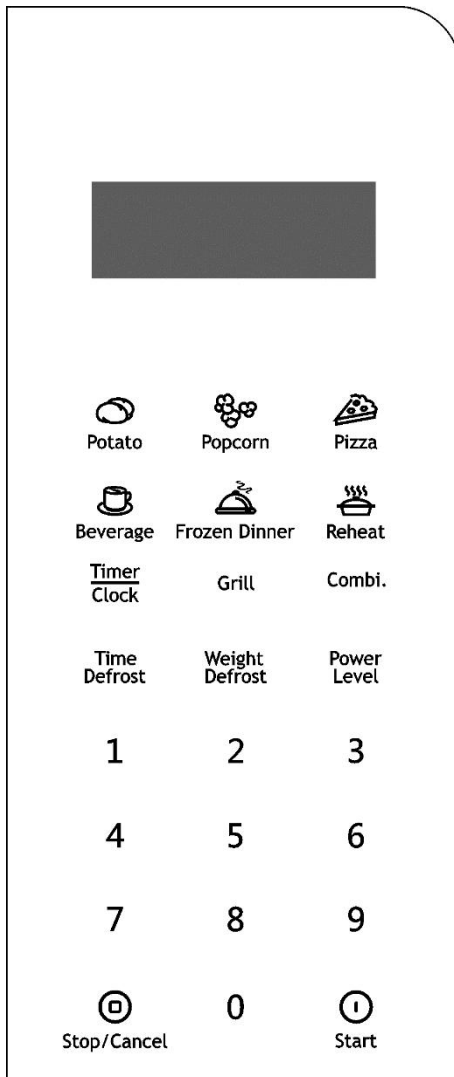
Leistungsaufnahme:	230 V / 50 Hz, 1100 W (Mikrowelle)
	900 W (Grill)
Nennleistung Mikrowelle:	700 W
Frequenzbereich:	2450 MHz
Abmessungen außen (H x B x T):	243 mm x 446 mm x 332 mm
Abmessungen Garraum (H x B x T):	172 mm x 301 mm x 311 mm
Fassungsvermögen:	20 Liter
Nettogewicht:	ca. 10,4 kg

BESTANDTEILE

1. Türsicherungsverriegelung
2. Mikrowellenfenster
3. Mitnehmer
4. Rollenring
5. Entriegelungstaste
6. Bedienfeld
7. Wellenleiter
(Entfernen Sie nicht die Wellenleiterabdeckung)
8. Glasdrehteller
9. Grill-Heizelement
10. Metallgestell



BEDIENFELD



- **DISPLAY**

Hier werden Garzeit, Leistungsstufe, Programme und Uhrzeit angezeigt.

- **AUTOMATIK-PROGRAMME**

Voreingestellte Garprogramme für beliebte Speisen.

- **TIMER/CLOCK (TIMER/UHR)**

Zum Einstellen der Timer-Funktion und der Uhrzeit.

- **GRILL**

Zum Aktivieren des Grillprogramms.

- **COMBI. (KOMBINATION)**

Zum Aktivieren der Kombinations-Garprogramme.

- **TIME DEFROST (AUFTAUEN NACH ZEIT)**

Zum Auftauen von Lebensmitteln anhand der eingestellten Zeit.

- **WEIGHT DEFROST (AUFTAUEN NACH GEWICHT)**

Zum Auftauen von Lebensmitteln anhand des eingestellten Gewichts.

- **POWER LEVEL (LEISTUNGSSTUFE)**

Zum Einstellen der gewünschten Leistungsstufe für das Mikrowellenprogramm.

- **ZIFFERTASTEN (0–9)**

Zum Eingeben der gewünschten Garzeit oder des Gewichts der Lebensmittel.

- **STOP/CANCEL (PAUSE/ABBRECHEN)**

Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Eingabe zu löschen, bevor Sie ein anderes Garprogramm einstellen. Drücken Sie die Taste einmal, um den Garvorgang zu pausieren, oder zweimal, um den Garvorgang abubrechen.

- **START**

Drücken Sie diese Taste, um den Gar- bzw. Auftauvorgang zu beginnen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Beim erstmaligen Verbinden der Mikrowelle mit dem Stromnetz ertönt ein Signalton und das Display zeigt „1:01“ an.
- Während des Einstellvorgangs wechselt das Gerät nach etwa 30 Sekunden Inaktivität wieder in den Standby-Modus.
- Drücken Sie während des Garvorgangs die STOP-Taste einmal, um den Vorgang zu pausieren, und anschließend die START-Taste, um den Vorgang fortzusetzen. Drücken Sie die STOP-Taste zweimal, um den Garvorgang abubrechen.
- Wenn der Garvorgang abgeschlossen ist, wird auf dem Display „End“ angezeigt und es ertönt ein Signalton. Dieser wird alle zwei Minuten wiederholt, solange bis die STOP-Taste gedrückt oder die Tür geöffnet wird.
- Wenn Sie während eines Garvorgangs eine gültige Taste drücken, ertönt der Signalton einmal; wenn Sie eine ungültige Taste drücken, ertönt der Signalton zweimal.

UHRZEIT EINSTELLEN

Die Uhrzeit kann im 12-Stunden oder im 24-Stunden-Format angezeigt werden. Sie können entweder das 12-Stunden oder das 24-Stunden-Format einstellen, indem Sie im Standby-Modus die TIMER-Taste drücken.

1. Halten Sie dazu im Standby-Modus die TIMER-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um zum jeweils anderen Format zu wechseln.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die korrekte Uhrzeit einzustellen.
3. Drücken Sie zum Bestätigen die TIMER-Taste.

TIMER-FUNKTION

Sie können die Timer-Funktion als Erinnerungshilfe nutzen.

1. Drücken Sie im Standby-Modus oder während eines Garvorgangs die TIMER-Taste einmal.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Zeitspanne einzugeben. Die Höchstdauer beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.
3. Drücken Sie zum Bestätigen die START-Taste.

HINWEIS: Wenn der Timer abgelaufen ist, ertönt ein Signalton. Sie können sich die verbliebene Zeit als Countdown anzeigen lassen, indem Sie die TIMER-Taste drücken. Sie können diese Funktion wieder beenden, indem Sie die STOP-Taste drücken.

MIKROWELLE

1. Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe, indem Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste „POWER LEVEL“ drücken.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Garzeit einzustellen. Die Höchstdauer beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.
3. Drücken Sie die START-Taste, um den Garvorgang zu beginnen.

Drücken Sie die Taste „POWER LEVEL“, um eine der folgenden Leistungsstufen einzustellen:

Anzahl Tastendrucke	Leistung (Display)	Anzahl Tastendrucke	Leistung (Display)
---------------------	--------------------	---------------------	--------------------

einmal	100 % (P100)	siebenmal	40 % (P-40)
zweimal	90 % (P-90)	achtmal	30 % (P-30)
dreimal	80 % (P-80)	neunmal	20 % (P-20)
viermal	70 % (P-70)	zehnmal	10 % (P-10)
fünfmal	60 % (P-60)	elfmal	0 % (P-00)
sechsmal	50 % (P-50)		

HINWEIS: Sie können während eines Garvorgangs die gewählte Leistungsstufe überprüfen, indem Sie die Taste „POWER LEVEL“ drücken. Wenn Sie den ersten Schritt überspringen, wird automatisch die höchste Leistungsstufe (100 %) eingestellt.

GRILL

Die Grillfunktion eignet sich besonders für dünn geschnittenes Fleisch, Steaks, Koteletts, Spieße, Würstchen und Hähnchenstücke. Sie eignet sich auch zum Zubereiten gegrillter Sandwiches und überbackener Gerichte.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die GRILL-Taste einmal.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Garzeit einzustellen. Die Höchstdauer beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.
3. Drücken Sie die START-Taste, um den Garvorgang zu beginnen.

KOMBINATION

Im Kombinationsprogramm 1 wird der Garraum zu einem höheren Anteil über die Grillfunktion beheizt. Diese Einstellung ist z. B. für Fisch und überbackene Speisen geeignet. Im Kombinationsprogramm 2 wird der Garraum zu einem höheren Anteil über die Mikrowellenfunktion beheizt. Diese Einstellung ist z. B. für Pudding, Omeletts, Backkartoffeln und Geflügel geeignet.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die COMBI-Taste einmal bzw. zweimal, um jeweils das Kombinationsprogramm „C-1“ bzw. „C-2“ einzustellen.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Garzeit einzustellen. Die Höchstdauer beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.
3. Drücken Sie die START-Taste, um den Garvorgang zu beginnen.

HINWEIS: Sie können während eines Garvorgangs das gewählte Kombinationsprogramm überprüfen, indem Sie die COMBI-Taste drücken.

AUFTAUEN NACH ZEIT

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste "TIME DEFROST" einmal.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Auftauzeit einzustellen. Die Höchstdauer beträgt 99 Minuten und 99 Sekunden.
3. Drücken Sie die START-Taste, um den Vorgang zu beginnen.

HINWEIS: Das Auftauprogramm wird zwischenzeitlich automatisch unterbrochen und es ertönt ein Signalton. Wenden Sie die Speisen im Garraum und drücken Sie die START-Taste, um den Vorgang fortzusetzen.

AUFTAUEN NACH GEWICHT

Sobald das Gewicht der Speisen eingegeben wurde, werden Auftauzeit und Leistungsstufe automatisch

eingestellt. Das Gerät ist für gefrorene Speisen mit einem Gewicht zwischen 100 g und 1800 g geeignet.

1. Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste „WEIGHT DEFROST“, um das Gewicht der jeweiligen Speisen einzustellen.
2. Drücken Sie die START-Taste, um den Vorgang zu beginnen.

HINWEIS: Das Auftauprogramm wird zwischenzeitlich automatisch unterbrochen und es ertönt ein Signalton. Wenden Sie die Speisen im Garraum und drücken Sie die START-Taste, um den Vorgang fortzusetzen.

KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert eine Verwendung des Geräts durch unbeaufsichtigte Kinder.

Aktivieren: Im Standby-Modus wird nach einer Minute Inaktivität automatisch die Kindersicherung aktiviert. Die Sperranzeige erscheint 3 Sekunden lang auf dem Display. Solange die Kindersicherung aktiv ist, kann das Gerät nicht über die Tasten bedient werden. Stattdessen erscheint beim Drücken einer Taste die Sperranzeige 3 Sekunden lang auf dem Display.

Deaktivieren: Sie können die Kindersicherung deaktivieren, indem Sie die Mikrowellentür einmal öffnen und wieder schließen. Alle Tasten können nun wieder betätigt werden.

SCHUTZ GEGEN TASTENFEHLFUNKTION

Wenn eine Taste am Bedienfeld für länger als 1 Minute gedrückt bleibt, wird das gerade aktive Programm sofort unterbrochen, das Display zeigt die Fehlermeldung "FAIL" an und es ertönt ein Signalton. Bleibt die Taste dauerhaft gedrückt, ertönt der Signalton in regelmäßigen Abständen von 1 Minute erneut. Alle Tasten sind ohne Funktion. Nachdem die Störung behoben wurde, drücken Sie die STOP-Taste, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu setzen.

AUTOMATIK-PROGRAMME:

Für die folgenden Lebensmittel bzw. Funktionen ist das Einstellen von Garzeit und Leistungsstufe nicht erforderlich. Es genügt, wenn Sie das jeweilige Lebensmittel sowie dessen Gewicht oder die Anzahl der Portionen angeben.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste für das entsprechende Garprogramm einmal oder wiederholt, um das Gewicht bzw. die Anzahl der Portionen des jeweiligen Lebensmittels einzustellen.
2. Drücken Sie die START-Taste, um den Vorgang zu beginnen.

Automatik-Programme:

Lebensmittel	Hinweis
Kartoffel (230 g pro Portion, 1–3 Portionen)	Das Ergebnis eines Garvorgangs wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst, wie etwa der Form und Größe der Lebensmittel, persönlichen Vorlieben bezüglich des Gargrads bestimmter Lebensmittel und davon, wie die Lebensmittel im Garraum platziert werden. Sollten Sie mit dem Ergebnis nicht zufrieden sein, passen Sie die Garzeit entsprechend an.
Popcorn (99 g)	
Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
Getränke (200 ml pro Tasse, 1–3 Tassen)	
Gefrorene Gerichte (250 g, 500 g)	
Aufwärmen (200–800 g)	

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Halten Sie den Garraum sauber. Sollten ausgelaufene Flüssigkeiten oder Spritzer an den Wänden haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab. Bei starken Verschmutzungen kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden. Vermeiden Sie die Verwendung von Aerosolen oder anderen aggressiven Reinigungsmitteln, da diese Flecken oder Kratzer hinterlassen und die Tür trüben könnten.
3. Die äußeren Flächen des Geräts sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um eine Beschädigung der Betriebsbestandteile im Gerät zu vermeiden, darf kein Wasser in die Lüftungsschlitze gelangen.
4. Wischen Sie Tür und Fenster von beiden Seiten, die Türdichtungen und angrenzende Teile mit einem feuchten Tuch, um etwaige Verschmutzungen zu entfernen. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
5. Es darf kein Dampfreiniger verwendet werden.
6. Das Bedienfeld darf nicht nass werden. Reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch. Lassen Sie die Tür während der Reinigung des Bedienfelds offen, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu verhindern.
7. Sollte Dampf an der Innen- oder Außenseite der Tür kondensieren, wischen Sie die betroffenen Flächen mit einem weichen Tuch ab. Dazu kann es kommen, wenn das Gerät bei hoher Feuchtigkeit betrieben wird. Dies ist normal.
8. Gelegentlich muss der Glasdrehteller zur Reinigung entfernt werden. Reinigen Sie ihn in warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine.
9. Rollenring und Geräteboden sollten regelmäßig gereinigt werden, um übermäßigen Lärm zu vermeiden. Wischen Sie den Boden einfach mit einem milden Reinigungsmittel ab. Der Rollenring kann in mildem Seifenwasser oder in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Achten Sie darauf, den Rollenring anschließend wieder korrekt in das Gerät einzusetzen.
10. Sie können Gerüche neutralisieren, indem Sie eine mikrowellengeeignete Schüssel gefüllt mit ca. 250 ml Wasser sowie dem Saft und der Schale einer Zitrone in das Gerät stellen und das Gerät für 5 Minuten einschalten. Wischen Sie den Garraum gründlich mit einem weichen Tuch trocknen.
11. Sollte das Leuchtmittel defekt sein, wenden Sie sich zum Austauschen an den Kundendienst.
12. Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und Lebensmittelrückstände entfernt werden. Wird das Gerät nicht sauber gehalten, kann die Oberfläche beschädigt und so die Lebensdauer des Geräts reduziert werden. Zudem könnte dies zu Gefahrensituationen führen.
13. Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll, sondern bei den speziellen Entsorgungsstellen Ihrer Gemeinde.
14. Beim erstmaligen Gebrauch der Mikrowelle kann es zu einer leichten Geruchs- und Rauchentwicklung kommen. Dies ist vollkommen normal, da in der Mikrowelle eine mit Schmieröl beschichtete Stahlplatte verbaut ist und bei einem neuen Gerät durch die Verbrennung des Schmieröls Rauch und Gerüche entstehen. Dies lässt nach einigen Anwendungen nach.

Technische Daten

Technische Daten

Spannung: 230 V, 50 Hz

Nenningangsleistung: 1100 W

Ausgangsleistung: 700 W

Ausgangsleistung Grill: 900 W

Frequenz: 2450 MHz



Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der Europäischen Union nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient der nachhaltigen Wiederverwertung von Wertstoffen und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Entsorgen Sie das Produkt bei einer Sammelstelle oder bringen Sie es zurück zum Händler, bei dem es gekauft wurde. Dieser kann es umweltverträglich entsorgen.



Инструкции за експлоатация Микровълнова фурна



Модел: MWO-3822
79070315 & 79070315/01

Преди въвеждане в експлоатация и употреба на уреда внимателно прочетете тези указания.

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Словакия

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕВЕНТУАЛНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНО МИКРОВЪЛНОВО ОБЛЪЧВАНЕ

1. Не се опитвайте да боравите с уреда при отворена врата, тъй като в противен случай може да се изложите на вредно микровълново облъчване. Важно е да не избягвате или манипулирате предпазното заключване.
2. Внимавайте да няма предмети между лицевата стена на микровълновата фурна и вратата, и върху уплътнителните повърхности да не се натрупват замърсявания или остатъци от почистващи препарати.
3. Не използвайте уреда, ако той е повреден. Вратата трябва да може да се затваря правилно и не трябва да има вдлъбнатини или други признаци на повреда
 - a) по вратата,
 - b) пантите и ключалките (да не са дефектни или разхлабени) или
 - c) по уплътненията на вратата и уплътнителните повърхности.
4. Уредът трябва да се настройва или поправя само от квалифициран специалист.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на електрически уреди трябва да се спазват някои основни указания за безопасност, включително следните:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от токов удар, пожар, изгаряния и други наранявания, спазвайте следните инструкции:

1. Преди употреба на уреда внимателно прочетете всички инструкции и ги запазете за по-късно ползване.
2. Използвайте уреда само по начина, описан в тези инструкции за експлоатация. Уредът не трябва да влиза в контакт с агресивни химикали или изпарения. Тази микровълнова фурна е проектирана за загреване, готвене и сушене на храна. Тя не е подходящ за промишлена или лабораторна употреба.
3. Не използвайте уреда, когато е празен.
4. Никога не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или щепсел, или ако той не функционира правилно или е бил изпуснат. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, неговия дистрибутор или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Децата могат да работят с уреда само ако са били достатъчно инструктирани за използването му, могат да го използват безопасно и са разбрали свързаните с него опасности.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато уредът работи в комбиниран режим, децата трябва да го използват само под надзора на възрастни поради високите температури, които възникват.
7. Спазвайте следното, за да намалите риска от пожар в камерата за готвене.

- Не оставяйте уреда без надзор, когато загревате храна в пластмасови или картонени съдове, тъй като те могат да се запалят.
 - Отстранете телените закопчалки от пластмасовите или картонените торбички, преди да ги поставите в уреда.
 - Ако излезе пушек, изключете уреда от копчето или контакта и оставете вратата затворена, за да задушите евентуални пламъци.
 - Не използвайте уреда, за да съхранявате каквото и да било в него. Не оставяйте никакви хартиени продукти, кухненски съдове или храна в камерата за готвене, когато уредът не се използва.
 - Уредът е предназначен за затопляне на ястия и напитки. При сушене на хранителни продукти или дрехи и при затопляне на термовъзглавнички, пантофи, гъби, влажни кърпи и подобни съществува риск от нараняване и пожар.
8. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Течности и ястия не бива да се загреват в затворени контейнери, тъй като те могат да се спукат.
 9. Загряването на напитки в микровълновата фурна може да доведе до изригващо забавено кипване. При боравене с контейнера бъдете внимателни.
 10. Не използвайте уреда за фритиране на храна. Горещото олио може да повреди компонентите на уреда и съдовете за готвене и дори да причини изгаряния на кожата.
 11. Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се загреват в уреда, тъй като могат да се спукат дори и след затоплянето.
 12. Прободете/направете разрез в храните с дебела кожа или кора, като картофи, цели тикви, ябълки или кестени, преди да ги пригответе.
 13. За да се избегнат изгаряния, съдържанието на бебешките шишета и буркани трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация.
 14. Съдовете за готвене могат да се нагорещат поради топлината, предадена от нагрятата храна. Ако е необходимо, използвайте тенджерата, за да отстраните готварския съд.
 15. Уверете се, че съдовете за готвене са подходящи за микровълнова фурна.
 16. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасно е, когато неквалифицирани в тази област лица извършват дейности по поддръжка или поправка, при които се отстранява защитаващо от микровълново лъчение покритие.
 17. Тази микровълнова фурна отговаря на стандарта EN 55011 / CISPR 11 и е категоризирана като уред от група 2, клас Б. Група 2 включва всички ISM (industrial, scientific and medical - промишлени, научни и медицински) високочестотни устройства, в които умишлено се генерира високочестотна енергия в честотния диапазон от 9 kHz до 400 GHz, която се използва под формата на електромагнитно излъчване с индуктивна и/или капацитивна връзка за обработка на материали, за целите на изпитване/анализ или за предаване на електромагнитна енергия. Уредите от клас Б са уреди, подходящи за използване в жилищни зони и зони, директно свързани към захранваща мрежа с ниско напрежение, която обслужва жилищни сгради.
 18. Този уред не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за безопасността им.
 19. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
 20. Уредът трябва да се ползва само свободно стоящ.

21. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не монтирайте уреда над готварска печка или друг източник на топлина, тъй като това може да го повреди и да доведе до прекратяване на гаранцията.
22. Уредът не трябва да се поставя в шкаф.
23. По време на работа вратата или външните повърхности на уреда могат да се нагорещат.
24. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Достъпните компоненти могат да се нагорещат по време на експлоатация. Пазете малки деца далеч от уреда.
25. Този уред се нагорещява по време на експлоатация. Внимавайте да не докосвате отоплителните елементи в уреда.
26. По време на употреба части на уреда могат да достигнат висока температура.
27. Този уред не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно употребата на уреда.
28. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако вратата или нейното уплътнение са повредени, уредът не трябва да се използва повече, докато не се поправи от квалифициран специалист.
29. Уредът не бива да се ползва с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
30. Уредът е предназначен само за домашно ползване, а не за търговски цели.
31. Никога не отстранявайте дистанционните елементи отзад или отстрани, тъй като те осигуряват поддържането на минималното разстояние до стените, необходимо за циркулацията на въздуха.
32. Фиксирайте въртящата се чиния, преди да преместите уреда, за да предотвратите повреда.
33. **ВНИМАНИЕ!** Подмяната на мрежови кабели и крушки или извършването на дейности по поддръжка или ремонт е опасно за неквалифицирани лица, тъй като трябва да се отстрани покритието, предпазващо от микровълново лъчение. В такива случаи занесете уреда в нашия сервизен център.
34. Уредът е предназначен изключително за размразяване, загряване и задушаване на храна.
35. Използвайте кухненски ръкавици, за да извадите затоплената храна.
36. Внимание! Когато се махне капака или фолиото излиза пара.
37. Уредът може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са по-големи от 8 години и са под надзор.
38. Ако излезе пушек, изключете уреда от копчето или контакта и оставете вратата затворена, за да задушите евентуални пламъци.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

1. Уверете се, че от вътрешната страна на вратата е отстранен всякакъв опаковъчен материал.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Проверете уреда за евентуални щети като грешно поставена или огъната врата, повредени уплътнения на вратата или уплътнителни повърхности, дефектни или хлабави панти на вратата или заключващи механизми, както и вдлъбнатини в пространството за печене или във вратата. Ако уредът е повреден, спрете да го използвате и се обърнете към квалифициран сервизен техник.
3. Уредът трябва да се постави върху равна, стабилна повърхност, която може да бъде натоварена

с максимално пълния уред.

4. Не поставяйте уреда на място, където се генерира топлина или влага, или където има запалими материали.
5. За да може уредът да работи правилно, той трябва да разполага с достатъчна циркулация на въздуха. На уреда е нужно разстояние от 20 см нагоре и 5 см от страни. Задната страна на уреда трябва да се намира близо до стена. Отворите на уреда не трябва да се запушват или закриват. Опорните крачета не трябва да се свалят.
6. Уредът може да се използва само, когато въртящата се стъклена поставка, ролковият пръстен и съединителят са поставени правилно.
7. Внимавайте захранващият кабел да не е повреден и да не лежи под уреда или върху горещи повърхности или такива с остри ръбове.
8. Контактът трябва да е лесно достъпен, за да може в извънредна ситуация уредът бързо да се изключи от електрическата мрежа.
9. Не използвайте уреда на открито.

УКАЗАНИЯ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Този уред трябва да е заземен. Този уред е снабден с кабел, който разполага със заземяваща връзка със заземяващ щепсел. Щепселът трябва да се пъхне в контакт, който е бил правилно инсталиран и заземен. В случай на електрическо късо съединение заземяването намалява риска от токов удар, тъй като електрическият ток се извежда. За уреда трябва да се ползва отделен предпазител. Когато уредът се експлоатира с високо напрежение, може да се стигне до пожар или друга неизправност, която да повреди уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправомерното използване на заземяващия щепсел може да доведе до токов удар.

Забележка:

1. Ако имате въпроси относно заземяването или електрическите указания, обърнете се към квалифициран електротехник или сервизен специалист.
 2. Нито производителят, нито търговецът могат да носят отговорност за личностни щети или щети по уреди, причинени от неспазване на правилните процедури за електрическо свързване.
- Окабеляването на щепсела отговарят на следното разпределение на цветовете:

Зелено и жълто = ЗАЗЕМЯВАНЕ

Синьо = НУЛА

Кафяво = ПОД НАПРЕЖЕНИЕ

СМУЩЕНИЕ НА СИГНАЛА

Използването на уреда може да доведе до смущения при радио-, телевизионни- и подобни уреди. Ако се появи смущение, то може да се намали или отстрани чрез следните мерки:

1. Почистете вратата и уплътнителните повърхности на уреда.
2. Настройте антената на Вашето радио или Вашия телевизор.
3. Поставете уреда на друго място, при това се съобразете с приемника.

4. Не поставяйте уреда близо до приемника.
5. Включете уреда в друг контакт, за да може уредът и приемникът да ползват различни електрически вериги.

ПРЕДИ ДА СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ СЕРВИЗ

Преди да се обърнете към сервиз следвайте следните стъпки:

- Проверете дали уредът е свързан правилно. Ако това не е така, издърпайте щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и отново пъхнете щепсела правилно.
- Проверете дали не е изгорял предпазител или не се е включила дефектнотоковата защита. Ако те изглеждат в изправност, тествайте контакта с друг уред.
- Проверете, дали контролният панел е правилно програмиран и таймерът е настроен.
- Проверете дали вратата е добре затворена, така че затварящият механизъм да е захванат. Ако вратата не е затворена правилно, във вътрешността на уреда не се образува микровълнова енергия.

АКО НИКОЯ ОТ ТЕЗИ СЪПКИ НЕ ОТСТРАНИ СМУЩЕНИЕТО СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН ЕЛЕКТРОТЕХНИК. НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ САМИ ДА РЕГУЛИРАТЕ ИЛИ ПОПРАВЯТЕ УРЕДА.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА ХРАНА

1. Поставете внимателно хранителните продукти. Най-големите хранителни продукти поставете на най-външния край на съда.
2. Съобразете се с времето за готвене. Първоначално затопляйте хранителните продукти за минималното време за готвене и при нужда го увеличавайте. Преварените хранителни продукти могат да започнат да пушат или горят.
3. При затопляне покрийте хранителните продукти. Покриването предотвратява появата на пръски от хранителните продукти и спомага тяхното равномерно затопляне.
4. Обръщайте хранителните продукти, докато се готвят, за да ускорите затоплянето на ястия като пилешко месо или хамбургер. Големи ястия като печено месо трябва да се обърнат поне веднъж.
5. Ястия като месни кюфтенца трябва да се обърнат след изтичане на половината време за готвене и да се разместят така, че тези от средата да отидат в края.

СЪДОВЕ ЗА ГОТВЕНЕ

1. Микровълните не могат да минат през метал. Използвайте само подходящи за микровълнова фурна съдове. В микровълновата фурна не трябва да се използват метални контейнери за ястия и напитки. Това указание не се прилага, ако производителят предоставя информация за метални съдове, които са подходящи за готвене в микровълнова фурна.
2. Микровълните не могат да преминат през метал. Затова не бива да се използват метални

съдове или съдове с метален кант.

3. Не използвайте рециклирани хартиени продукти, тъй като те могат да съдържат малки метални частици, които да предизвикат искри и/или пожар.
4. Кръглите/овалните съдове са по-подходящи от ъгловатите/продълговатите, тъй като храната в ъглите се нагрива повече.
5. За покриване на откритите участъци могат да се използват тесни ленти от алуминиево фолио. Уверете се обаче, че не използвате прекалено много фолио и че между фолиото и камерата за готвене има минимално разстояние от 2,5 см.

Тази таблица служи за обща ориентация относно избора на правилен съд.

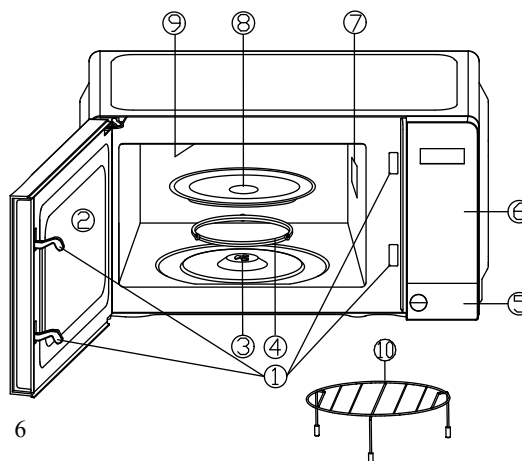
СЪДОВЕ	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	ГРИЛ	КОМБИНАЦИЯ
огнеупорно стъкло	да	Да	да
не-огнеупорно стъкло	не	Не	не
огнеупорна керамика	да	Да	да
подходяща за микровълнова фурна пластмаса	да	не	Не
Кухненска хартия	да	не	Не
Метален контейнер	не	да	не
метална конструкция	не	да	не
алуминиево фолио и контейнери от алуминиево фолио	не	да	не

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Консумирана мощност:	230 V / 50 Hz, 1100 W (микровълни)
	900 W (грил)
Номинална мощност микровълнова фурна:	700 W
Честотен диапазон:	2450 MHz
Външни размери (В x Ш x Дълб.):	243 мм × 446 мм × 332 мм
Размери на камерата за готвене (В x Ш x Дълб.):	172 мм × 301 мм × 311 мм
Вместимост:	20 литра
Нетно тегло:	ок. 10,4 кг

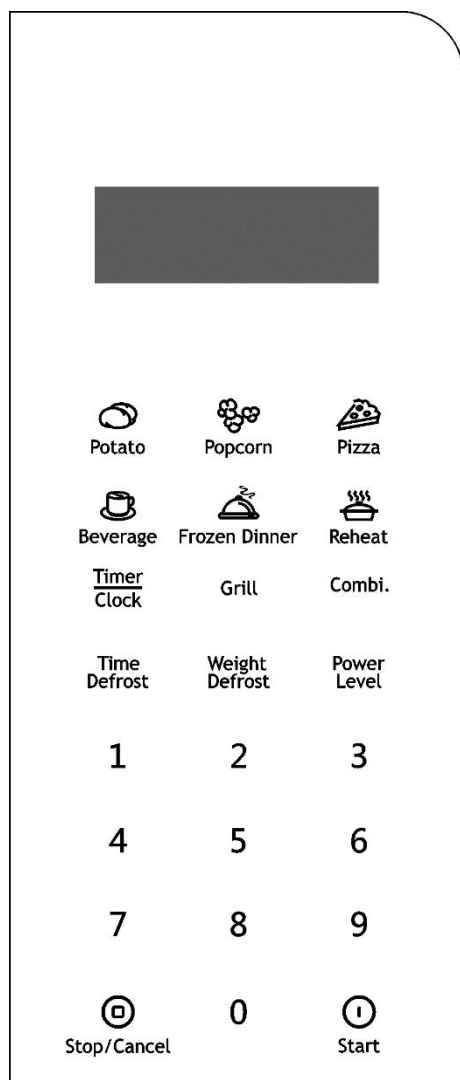
СЪСТАВНИ ЧАСТИ

1. Предпазно заключване на вратата
2. Прозорец на микровълновата фурна
3. Съединител
4. Ролков пръстен
5. Отключващ бутон
6. Контролен панел
7. Вълновод
(Не сваляйте
покритието на вълновода)



8. Въртяща се стъклена чиния
9. Нагревателен елемент на грила
10. Метална стойка

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- **ДИСПЛЕЙ**

Тук се показват времето за готвене, нивото на мощност, програмите и часовото време.

- **АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ**

Предварително зададени програми за готвене на популярни ястия.

- **TIMER/CLOCK (ТАЙМЕР/ЧАСОВНИК)**

За настройване на функцията таймер и часовото време.

- **GRILL (ГРИЛ)**

За активиране на грил програмата.

- **COMBI. (КОМБИНАЦИЯ)**

За активиране на комбинираните програми за готвене.

- **TIME DEFROST (РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ)**

За размразяване на храна според зададеното време.

- **WEIGHT DEFROST (РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО)**

За размразяване на храна въз основа на зададеното тегло.

- **POWER LEVEL (НИВО НА МОЩНОСТ)**

За задаване на желаното ниво на мощност за микровълновата програма.

- **ЦИФРОВИ БУТОНИ (0–9)**

За да въведете желаното време за готвене или теглото на храната.

- **STOP/CANCEL (ПАУЗА/ОТМЯНА)**

Натиснете този бутон, за да изтриете текущия запис, преди да зададете друга програма за готвене. Натиснете бутона веднъж, за да спрете процеса на готвене, или два пъти, за да отмените процеса на готвене.

- **START (СТАРТ)**

Натиснете този бутон, за да стартирате процеса на готвене или размразяване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Когато микровълновата фурна се свърже към захранването за първи път, се чува звуков сигнал и на дисплея се показва "1:01".
- По време на процеса на настройка уреда преминава отново в режим на готовност след около 30 секунди бездействие.
- По време на процеса на готвене натиснете еднократно бутона STOP, за да спрете процеса, и след това натиснете бутона START, за да го възобновите. Натиснете два пъти бутона STOP, за да прекратите процеса на готвене.
- Когато процесът на готвене приключи, на дисплея се появява надпис "End" (край) и се чува звуков сигнал. Той се повтаря на всеки две минути, докато не се натисне бутонът STOP или не се отвори вратата.
- Ако натиснете валиден бутон по време на процеса на готвене, звуковият сигнал се чува веднъж; ако натиснете невалиден бутон, звуковият сигнал се чува два пъти.

НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАСОВОТО ВРЕМЕ

Времето може да се показва в 12-часов или 24-часов формат. Можете да зададете 12-часов или 24-часов формат, като натиснете бутона TIMER в режим на готовност.

1. За да направите това, натиснете и задръжте бутона TIMER за поне 3 секунди в режим на готовност, за да превключите на другия формат.
2. Използвайте цифровите бутони, за да зададете правилното време.
3. Натиснете бутона TIMER за потвърждение.

ФУНКЦИЯТАЙМЕР

Можете да използвате функцията таймер като помощ за напомняне.

1. Натиснете бутона TIMER веднъж в режим на готовност или по време на готвене.
2. Използвайте цифровите бутони, за да въведете желания период от време. Максималната продължителност е 99 минути и 99 секунди.
3. Натиснете бутона START за потвърждение.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато таймерът изтече, се чува звуков сигнал. Можете да покажете оставащото време като обратно броене, като натиснете бутона TIMER. Можете да отмените тази функция отново, като натиснете бутона STOP.

МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Изберете желаното ниво на мощност с многократно натискане на бутона „POWER LEVEL“ (ниво на мощност) в режим на готовност.
2. Използвайте цифровите бутони, за да зададете желаното време за готвене. Максималната продължителност е 99 минути и 99 секунди.
3. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса на готвене.

Натиснете бутона „POWER LEVEL“ (ниво на мощност), за да зададете едно от следните нива на мощност:

Брой натискания на бутон	Мощност (дисплей)	Брой натискания на бутон	Мощност (дисплей)
--------------------------	-------------------	--------------------------	-------------------

един път	100 % (P100)	седем пъти	40 % (P-40)
два пъти	90 % (P-90)	осем пъти	30 % (P-30)
три пъти	80 % (P-80)	девет пъти	20 % (P-20)
четири пъти	70 % (P-70)	десет пъти	10 % (P-10)
пет пъти	60 % (P-60)	единадесет пъти	0 % (P-00)
шест пъти	50 % (P-50)		

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да проверите избраното ниво на мощност по време на процеса на готвене, като натиснете бутона „POWER LEVEL“ (ниво на мощност). Ако пропуснете първата стъпка, автоматично се задава най-високото ниво на мощност (100 %).

Грил

Функцията грил е особено подходяща за тънко нарязано месо, пържоли, котлети, шишчета, наденички и пилешки парчета. Подходяща е и за приготвяне на сандвичи на грил и запечени ястия.

1. Натиснете бутона GRILL веднъж в режим на готовност.
2. Използвайте цифровите бутони, за да зададете желаното време за готвене. Максималната продължителност е 99 минути и 99 секунди.
3. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса на готвене.

Комбинация

В комбинирана програма 1 камерата за готвене се загрева в по-голяма степен от грил функцията. Тази настройка е подходяща например за риба и запечени ястия. В комбинирана програма 2 камерата за готвене се загрева в по-голяма степен от микровълновата функция. Тази настройка е подходяща например за пудинг, омлети, печени картофи и птиче месо.

1. В режим на готовност натиснете бутона COMBI веднъж или два пъти, за да зададете съответно комбинирана програма "C-1" или "C-2".
2. Използвайте цифровите бутони, за да зададете желаното време за готвене. Максималната продължителност е 99 минути и 99 секунди.
3. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса на готвене.

ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да проверите избраната комбинирана програма по време на процеса на готвене, като натиснете бутона COMBI.

РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ВРЕМЕ

1. В режим на готовност натиснете еднократно бутона „TIME DEFROST“.
2. Използвайте цифровите бутони, за да зададете желаното време за размразяване. Максималната продължителност е 99 минути и 99 секунди.
3. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса.

ЗАБЕЛЕЖКА: По средата на времето програмата за размразяване се прекъсва автоматично и се чува звуков сигнал. Обърнете храната в камерата за готвене и натиснете бутона START, за да продължите процеса.

РАЗМРАЗЯВАНЕ ПО ТЕГЛО

След като въведете теглото на храната, времето за размразяване и степента на мощност се задават автоматично. Уредът е подходящ за замразени храни с тегло между 100 и 1800 г.

1. В режим на готовност натиснете многократно бутона „WEIGHT DEFROST“, за да зададете теглото на съответната храна.
2. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса.

ЗАБЕЛЕЖКА: По средата на времето програмата за размразяване се прекъсва автоматично и се чува звуков сигнал. Обърнете храната в камерата за готвене и натиснете бутона START, за да продължите процеса.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА

Заклучването за деца предотвратява използването на уреда от деца без надзор.

Активиране: В режим на готовност заключването за деца се активира автоматично след една минута бездействие. Индикаторът за заключване се появява на дисплея за 3 секунди. Докато заключването за деца е активно, уредът не може да се управлява с бутоните. Вместо това при натискане на бутон на дисплея се появява индикаторът за заключване за 3 секунди.

Деактивиране: Можете да деактивирате заключването за деца, като отворите вратата на микровълновата фурна веднъж и отново я затворите. Всички бутони вече могат да се натискат отново.

ЗАЩИТА СРЕЩУ ГРЕШНА РАБОТА НА БУТОНИТЕ

Ако даден бутон на контролния панел остане натиснат за повече от 1 минута, активната в момента програма се прекъсва незабавно, на дисплея се изписва съобщението за грешка "FAIL" и се чува звуков сигнал. Ако бутонът остане натиснат, звуковият сигнал се повтаря на равни интервали от 1 минута. Всички бутони не работят. След отстраняване на повредата натиснете бутона STOP, за да върнете уреда в режим на готовност.

АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ:

За следните храни или функции не е необходимо да настройвате времето за готвене и нивото на мощност. Достатъчно е да посочите съответната храна и нейното тегло или броя на порциите.

1. В режим на готовност натиснете бутона за съответната програма за готвене веднъж или няколко пъти, за да зададете теглото или броя на порциите на съответната храна.
2. Натиснете бутона START, за да стартирате процеса.

Автоматични програми:

Хранителен продукт	Забележка
Картофи (230 г на порция, 1-3 порции)	Резултатът от процеса на готвене се влияе от различни фактори, като например формата и размера на храната, личните предпочитания по отношение на степента на свареност на определени храни и начина, по който храната е поставена в камерата за готвене. Ако не сте доволни от резултата, коригирайте времето за готвене по подходящ начин.
Пуканки (99 г)	
Пица (150 г, 300 г, 450 г)	
Напитки (200 мл на чаша, 1-3 чаши)	
Замразени ястия (250 г, 500 г)	
Притопляне (200-800 г)	

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

1. Преди почистване изключете уреда и издърпайте щепсела.

2. Поддържайте камерата за термична обработка чиста. Ако по стените има изтекли течности или пръски, ги избършете с влажна кърпа. При силни замърсявания може да се ползва мек почистващ препарат. Избягвайте ползването на аерозоли или други агресивни почистващи препарати, тъй като те могат да оставят петна или дръскотини и да замъглят вратата.
3. Външните повърхности на уреда трябва да се почистват с влажна кърпа. За да се избегне повреда на работните съставни части в уреда, във вентилационните отвори не бива да попада вода.
4. Избършете вратата и прозореца от двете страни, уплътненията на вратата и съседните части с влажна кърпа, за да отстраните евентуални замърсявания. Не използвайте абразивни почистващи препарати.
5. Не бива да се използва парочистачка.
6. Контролният панел не бива да се мокри. Почиствайте го с мека, влажна кърпа. По време на почистване на контролния панел оставете вратата отворена, за да предотвратите включване на уреда по невнимание.
7. Ако по вътрешната или външната страна на вратата кондензират пари, избършете засегнатите повърхности с мека кърпа. Те могат да се образуват когато уредът работи при висока влажност. Това е нормално.
8. От време на време махайте въртящата се стъклена чиния и я почиствайте. Почиствайте я в топла сапунена вода или в съдомиялна машина.
9. Ролковият пръстен и дъното на уреда трябва да се почистват редовно, за да се избегне прекален шум. Дъното избърсвайте просто с мек почистващ препарат. Ролковият пръстен може да се почиства в лека сапунена вода или в съдомиялна машина. Внимавайте след това да поставите отново ролковия пръстен правилно в уреда.
10. Можете да неутрализирате миризмите, като поставите в уреда купа, подходяща за микровълнова фурна, пълна с около 250 мл вода и сока и кората на един лимон, и включите уреда за 5 минути. Избършете камерата за готвене добре до сухо с мека кърпа.
11. Ако крушката е дефектна, за смяна се обърнете към центъра за обслужване на клиенти.
12. Уредът трябва да се почиства редовно, и остатъците от хранителни продукти трябва да се отстраняват. Ако уредът не се поддържа чист, повърхността може да се наруши и така да се съкрати полезният живот на уреда. Освен това това може да предизвика опасни ситуации.
13. Не изхвърляйте уреда заедно с битовите отпадъци, а в специалните центрове за изхвърляне на отпадъци във вашата община.
14. Когато използвате микровълновата фурна за първи път, може да се отделят лека миризма и дим. Това е напълно нормално, тъй като микровълновата фурна съдържа стоманена плоча, покрита със смазочно масло, и изгарянето на смазочното масло предизвиква дим и миризми, когато уредът е нов. Това отшумява след няколко пъти употреба.

Технически данни

Технически данни

Напрежение: 230 V, 50 Hz

Номинална входна мощност: 1100 W

Изходна мощност: 700 W

Изход мощност грил: 900 W

Честота: 2450 MHz



Правилно изхвърляне на продукта



Този символ показва, че в Европейския съюз този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на този продукт обслужва целите на устойчивото рециклиране на ценни вещества и предотвратява евентуални щети върху околната среда и човешкото здраве. Изхвърлете продукта в пункт за събиране на отпадъци или го върнете на търговеца на дребно, от когото е закупен. Той може да го изхвърли по екологосъобразен начин.



Használati útmutató

Mikrohullámú sütő



Modell: MWO-3822
79070315 & 79070315/01

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el az utasításokat.

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Szlovákia

TARTSA BE A KÖVETKEZŐ ÓVINTÉZKEDÉSEKET, HOGY NE TEGYE KI MAGÁT TÚLZOTT MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁSNAK.

1. Ne próbálja meg a készüléket nyitott ajtóval használni, mert ezzel mikrohullámú sugárzásveszélynek teszi ki magát. Fontos, hogy a biztonsági zár használatát ne kerülje el, ill. ne manipulálja azt.
2. Ne tegyen tárgyat a mikrohullámú sütő kezelőfelülete és az ajtaja közé, és ügyeljen arra, hogy a tömítésekre ne rakódjon le szennyeződés vagy tisztítószer-maradvány.
3. Ne használja a készüléket, ha sérült. Az ajtónak megfelelően kell záródnia, és nem lehetnek horpadások vagy egyéb sérülésnyomok
 - a) az ajtón,
 - b) a zsanérokon és záracon (hibásak vagy lazák) és
 - c) az ajtó tömítéseken és tömítőfelületeken.
4. A készüléket kizárólag képzett szakember állíthatja be és javíthatja.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Elektromos gépek használatakor tartsa be az alapvető biztonsági előírásokat, az alábbiakat beleértve.

VIGYÁZAT! Az áramütés, tűz, égési sérülések és egyéb sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

1. Első használat előtt gondosan olvassa el az összes utasítást, majd őrizze meg az útmutatót.
2. A készüléket csak az ezen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A készülék nem érintkezhet maró hatású vegyi anyagokkal vagy gőzökkel. Ezt a mikrohullámú sütőt élelmiszerek melegítésére, főzésére és szárítására tervezték. Nem alkalmas ipari vagy laboratóriumi használatra.
3. Ne használja üresen a készüléket.
4. Soha ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, csatlakozóval, vagy ha működési zavart észlel rajta, ill. ha leesett. Ha a hálózati kábel megsérült, a gyártóval, értékesítő partnerrel vagy hasonlóan képzett szakemberrel cseréltesse ki a veszélyek elkerülése érdekében.
5. **VIGYÁZAT!** Gyermek csak akkor használhatja a készüléket, ha kellő oktatásban részesültek a használatáról, biztonságosan tudják használni, és megértették a vele járó veszélyeket.
6. **VIGYÁZAT!** Ha a készüléket kombi üzemmódban működteti, a keletkező magas hőfok miatt gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
7. A sütőtérben keletkező tűzveszély csökkentése érdekében tartsa be a következőket:
 - Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha műanyag edényben vagy papírtálban melegíti az ételt, mert ezek meggyulladhatnak.
 - Távolítsa el a drótzárat a műanyag zacskókról, ill. a papírtálakról, mielőtt a készülékbe helyezi őket.
 - Füstképződés esetén kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, az ajtaját hagyja zárva az esetleges lángok elfojtására.

- Ne használja a készüléket tárolásra. Ne hagyjon semmilyen papírárut, edényt vagy ételt a sütőtérben, amikor nem használja a készüléket.
 - A készülék ételek és italok melegítésére szolgál. Az élelmiszerek vagy ruhadarabok szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhák és hasonló tárgyak felmelegítése sérülés- és tűzveszélyt jelenthet.
8. **VIGYÁZAT!** Folyadékokat és ételeket ne melegítsen zárt edényekben, mivel ezek szétrepedhetnek.
 9. Az italok mikrohullámú sütőben történő melegítése késleltetett forrásponthoz vezethet. Ezért óvatosan fogja meg az edényt.
 10. Ne használja a készüléket ételek rántására. A forró olaj károsíthatja a készülék alkatrészeit és az edényeket, és akár bőrgégést is okozhat.
 11. A tojást héjában és a keményre főtt tojásokat nem szabad a készülékben melegíteni, mivel azok megmelegítés után is felrobbanhatnak.
 12. Főzés előtt szűrje meg a (vastag) héjú élelmiszereket, például a burgonyát, az egész sütőtököt, az almát vagy a gesztenyét.
 13. Az égési sérülések elkerülése érdekében a csecsemőknek szánt cumisüvegek, ill. üvegek tartalmát meg kell keverni, vagy fel kell rázni, illetve tartalmuk hőmérsékletét fogyasztás előtt ellenőrizni kell.
 14. A főzőedények a felmelegített ételek által átadott hő hatására felforrósodhatnak. Szükség esetén használjon edényfogót az edények eltávolításához.
 15. Győződjön meg arról, hogy az edények mikrohullámú sütőbe tehetőek.
 16. **VIGYÁZAT!** Nem szakképzett személy számára veszélyes olyan munkát végezni, amelyhez el kell távolítani a mikrohullámú sugárzástól védő borítást.
 17. Ez a mikrohullámú sütő megfelel az EN 55011 / CISPR 11 szabványnak, és a 2. csoportba tartozó, B osztályú készülékként van besorolva. A 2. csoportba tartozik minden olyan ipari, tudományos és orvosi (ISM) rádiófrekvenciás eszköz, amelyben a 9 kHz és 400 GHz közötti frekvenciatartományban rádiófrekvenciás energiát szándékosan állítanak elő és használnak elektromágneses sugárzás formájában induktív és/vagy kapacitív csatolással anyagkezelésre, vizsgálati/elemezési célokra vagy elektromágneses energia továbbítására. A B osztályú készülékek olyan készülékek, amelyek lakóövezetekben és olyan területeken használhatók, amelyek közvetlenül lakóépületek ellátására szolgáló kiefeszültségű hálózathoz csatlakoznak.
 18. A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől felvilágosítást kaptak a termék biztonságos használatáról, vagy ha megfelelő felügyelet alatt vannak.
 19. Felügyelje a gyermekeket, hogy biztosan ne játszhassanak a készülékkel.
 20. A készülék csak különálló gépként használható.
 21. **VIGYÁZAT!** Ne helyezze a készüléket tűzhely vagy más hőforrás fölé, mert ez károsíthatja azt, és a garancia érvényét veszti.
 22. Ne építse be vagy zárja be szekrénybe.
 23. Működés közben az ajtó vagy a készülék külső felületei felforrósodhatnak.
 24. **VIGYÁZAT!** A hozzáférhető részek használat közben felforrósodhatnak. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől.
 25. A készülék használat közben nagyon felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érjen a fűtőszálakhoz.
 26. Használat közben a termék részei felforrósodhatnak.
 27. A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkent fizikai,

érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek vagy hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha megfelelő felügyelet alatt vannak, vagy ha megfelelő felvilágosítást kaptak a termék használatáról.

28. **VIGYÁZAT!** Ha az ajtó vagy az ajtó tömítés megsérült, ne használja többé a készüléket, míg egy szakember meg nem javítja.
29. Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányítóval.
30. A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas, ipari használatra nem.
31. Soha ne távolítsa el a hátsó vagy oldalsó távtartókat, mivel ezek biztosítják, hogy a légáramláshoz szükséges minimális távolság a falhoz megmaradjon.
32. A készülék mozgatása előtt rögzítse a forgótányért a sérülések elkerülése érdekében.
33. **FIGYELEM!** Nem szakképzett személy számára veszélyes hálózati kábeleket és a lámpákat kicserélni, ill. olyan munkát végezni, amelyhez el kell távolítani a mikrohullám sugárzástól védő borítást. Ezekben az esetekben vigye a készüléket szervizközpontunkba.
34. A készüléket kizárólag ételek kiolvasztására, melegítésére és párolására tervezték.
35. Használjon edényfogó kesztyűt az felfelemelegített ételek eltávolításához.
36. Vigyázat! A fedelek vagy fóliák eltávolításakor gőz távozik.
37. A készüléket 8 év feletti gyermekek, korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve hiányos tapasztalatú és tudású személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő személy felügyeli őket, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és a használat veszélyeiről. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 éven felüliek, és ha közben felügyelnek rájuk.
38. Füst esetén kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, az ajtaját pedig hagyja zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Győződjön meg róla, hogy minden csomagolóanyagot eltávolított az ajtó belsejéről.
2. **VIGYÁZAT!** Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a készüléken, például hibásan beállított vagy elhajlott ajtó, sérült ajtó tömítések és tömítőfelületek, hibás vagy laza ajtózsanérok és záruk, illetve horpadások a sütőtérben vagy az ajtón. Ha a készülék megsérült, ne használja tovább és forduljon szakemberhez.
3. A készüléket helyezze sík, stabil felületre, amely elbírja a teljesen megtöltött készüléket.
4. Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol hő vagy nedvesség keletkezik, vagy ahol gyúlékony anyagok vannak.
5. A készülék megfelelő szellőzését biztosítani kell, hogy az szabályszerűen működhessen. A készülék felett hagyjon 20 cm-es, az oldalfalaitól 5 cm-es távolságot. A készülék hátulja legyen fal közelében. A készülék nyílásait nem szabad blokkolni vagy letakarni. A lábakat nem szabad eltávolítani.
6. Csak akkor használja a készüléket, ha az üveg forgótányér, a forgótányér gyűrű és a forgótányér tengely helyesen be vannak helyezve.
7. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne legyen megsérülve és ne legyen a készülék alatt, vagy forró vagy éles peremű felületeken.
8. A konnektor legyen jól hozzáférhető, hogy vészhelyzet esetén gyorsan ki lehessen húzni a hálózati csatlakozót.
9. Ne használja a készüléket a szabadban.

ÚTMUTATÓ A FÖLDELÉSHEZ

A készülék mindenképpen legyen földelve. A készülék földelő kábellel és földelő csatlakozóval rendelkező kábellel van felszerelve. A csatlakozót helyesen beszerelt és földelt konnektorba dugja. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mert elvezeti az áramot. A készülékhez saját biztosítékot használjon. Ha magas feszültséggel üzemelteti a készüléket, tűz vagy egyéb zavar keletkezhet, amely kárt okozhat a készülékben.

VIGYÁZAT! A földelő csatlakozó szakszerűtlen használata áramütéshez vezethet.

Megjegyzés:

1. Ha kérdései vannak a földeléssel vagy a műszaki utasításokkal kapcsolatban, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szakemberhez.
2. Sem a gyártó, sem a kereskedő nem felel a személyi sérülésekért és a készülékben keletkezett károkért, amelyeket az elektromos bekötési folyamat szabályainak figyelmen kívül hagyása okoz.

A hálózati csatlakozó vezetékai a következő színekkel vannak jelölve:

Zöld és sárga = FÖLDELÉS

Kék = SEMLEGES

Barna = FÁZIS

ADÁSZAVAR

A készülék használata zavart okozhat a rádió-, TV- és hasonló berendezésekben. Ha zavart érzékel, azt a következő intézkedésekkel tudja csökkenteni vagy elhárítani:

1. Tisztítsa meg az ajtót és az ajtó tömítőfelületeit.
2. Állítsa be a rádiója vagy televíziója antennáját.
3. Helyezze át a készüléket más helyre, közben figyelje az adást.
4. Ne használja a készüléket a vevőkészülék közelében.
5. Dugja a készüléket másik konnektorba, hogy a készülék és a vevőkészülék különböző áramkörre legyenek csatlakoztatva.

MIELŐTT SZERELŐHÖZ FORDUL

Kövesse a következő lépéseket, mielőtt szervizhez fordul:

- Ellenőrizze, hogy a készülék rendesen be van-e dugva. Ha nincs, akkor húzza ki a csatlakozót a konnektorból, várjon 10 másodpercet, majd ismét dugja be a hálózati csatlakozót.
- Vizsgálja meg, hogy nem égett-e ki a biztosíték vagy nem aktiválódott-e a hibaáram kapcsoló. Ha nem talált rendellenességet, tesztelje a konnektort egy másik elektromos készülékkel.
- Vizsgálja meg, hogy helyesen programozta-e a kezelőfelületet és hogy az időzítő be van-e állítva.
- Ellenőrizze, hogy az ajtó helyesen van-e becsukva, úgy, hogy a zárszerkezet bekattan. Ha az ajtó nincs rendesen becsukva, nem keletkezik mikrohullámú energia a készülék belsejében.

HA A FENTI LÉPÉSEK EGYIKE SEM ORVOSOLJA A HIBÁT, FORDULJON SZAKKÉPZETT VILLANYSZERELŐHÖZ. NE PRÓBÁLJA MEG SAJÁT MAGA MEGJAVÍTANI A KÉSZÜLÉKET.

ELKÉSZÍTÉSI ÚTMUTATÓ

1. Óvatosan tegye tányérra az élelmiszereket. A legnagyobb élelmiszereket a tányér külső részére tegye.
2. Ügyeljen a főzési időre. Először a minimális főzési ideig melegítse az élelmiszereket és szükség esetén növelje azt. A túlfőtt élelmiszerek füstölni vagy égni kezhetnek.
3. Az élelmiszert melegítés közben takarja le. A fedő meggátolja az ételek kifröccsenését és elősegíti az egyenletes melegítést.
4. A melegítési idő közben fordítsa meg az élelmiszereket, hogy felgyorsítsa az ételek melegítését (pl. csirke vagy hamburger). Nagy ételeket, például egy sültet, legalább egyszer fordítson meg.
5. Ha húsgombócokat vagy hasonlókat melegít, a melegítési idő felénél forgassa meg azokat és úgy helyezze el őket, hogy az eddig középen levők most a tányér szélén legyenek.

FŐZŐEDÉNYEK

1. A mikrohullámok a fémen nem hatolnak át. Csak mikrohullámú sütőbe tehető edényt használjon. Ne használjon fémből készült ital- és ételtároló edényeket. Ezek az utasítások nem érvényesek, ha a gyártó tájékoztatást ad a mikrohullámú sütőben való főzésre alkalmas fémtartályokról.
2. A mikrohullámú sugarak nem tudnak áthatolni a fémen. Ezért ne használjon fémedényeket vagy fémperemű edényeket.
3. Ne használjon újrahasznosított papírból készült termékeket, mivel ezek kis fém részecskéket tartalmazhatnak, amelyek szikrát vagy tüzet okozhatnak.
4. A kerek/ovális edények alkalmasabbak, mint a szögletes/hosszúak edények, mivel a sarkokban lévő élelmiszerek jobban felmelegednek.
5. Használjon keskeny alumíniumfólia-csíkokat a szabadon lévő területek lefedésére. Ügyeljen azonban arra, hogy ne használjon túl sok fóliát, és legalább 2,5 cm távolság legyen a fólia és a sütőtér között.

Ez a táblázat segít Önnek a megfelelő edény kiválasztásában:

EDÉNY	MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ	GRILLSÜTŐ	KOMBINÁCIÓ
Hőálló üveg	igen	igen	igen
Nem hőálló üveg	nem	nem	nem
Hőálló kerámia	igen	igen	igen
Mikrohullámú sütőbe tehető műanyag	igen	nem	nem
Konyhai törülközők	igen	nem	nem
Fémedény	nem	igen	nem
Fémváz	nem	igen	nem
Alufólia és alufóliából készült edény	nem	igen	nem

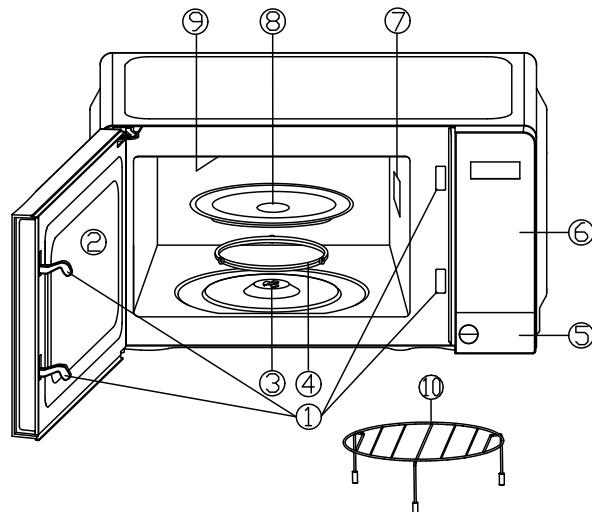
MŰSZAKI ADATOK

Teljesítményfelvétel:	230 V / 50 Hz, 1100 W (mikrohullámú sütő)
	900 W (grillsütő)
Mikrohullámú sütő névleges teljesítménye:	700 W
Frekvenciatartomány:	2450 MHz
Külső méretek (ma x szé x mé):	243 mm x 446 mm x 332 mm
Sütőtér méretei (ma x szé x mé):	172 mm x 301 mm x 311 mm

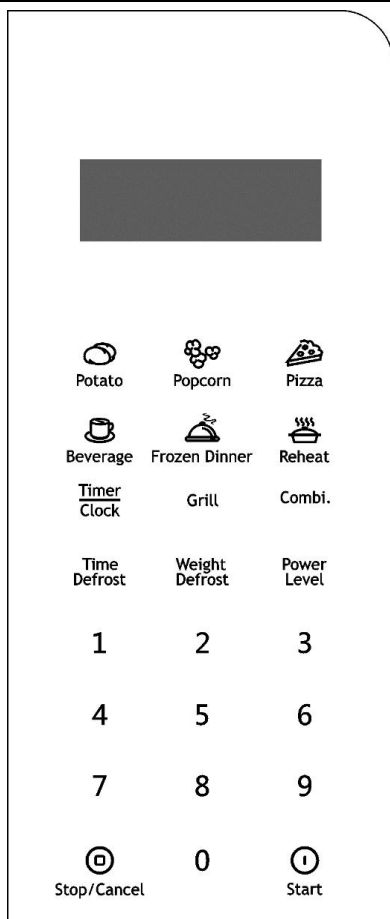
Térfogat:	20 liter
Nettó súly:	kb. 10,4 kg

A TERMÉK RÉSZEI

1. Biztonsági ajtózárr
2. Mikrohullámú sütő ablaka
3. Forgótányér tengely
4. Forgótányér gyűrű
5. Kioldógomb
6. Kezelőfelület
7. Hullámvezető
- (Ne távolítsa el a hullámvezető borítást)
8. Üveg forgótányér
9. Grill fűtőelem
10. Fémváz



KEZELŐFELÜLET



● KIJELZŐ

Itt jelenik meg a melegítési idő, a teljesítményszint, a programok és az idő.

● AUTOMATIKUS PROGRAMOK

Előre beállított főzési programok népszerű ételekhez.

● TIMER/CLOCK (IDŐZÍTŐ/ÓRA)

Az időzítő funkció és az idő beállításához.

● GRILLSÜTŐ

A grillprogram bekapcsolásához.

● COMBI. (KOMBINÁCIÓ)

A kombinált főzési programok bekapcsolásához.

● TIME DEFROST (IDŐ SZERINT TÖRTÉNŐ KIOLVASZTÁS)

Az élelmiszer kiolvasztásához a beállított idő szerint.

● WEIGHT DEFROST (SÚLY SZERINT TÖRTÉNŐ KIOLVASZTÁS)

Az élelmiszer kiolvasztásához a beállított súly alapján.

- **POWER LEVEL (TELJESÍTMÉNYSZINT)**

A mikrohullámú program kívánt teljesítményszintjének beállításához.

- **SZÁMGOMBOK (0-9)**

A kívánt melegítési idő vagy az étel súlyának megadásához.

- **STOP/CANCEL (SZÜNET/MEGSZAKÍTÁS)**

Nyomja meg ezt a gombot az adott bevétel törléséhez, mielőtt egy másik főzési programot állítana be.

Nyomja meg a gombot egyszer a főzési folyamat szüneteltetéséhez, vagy kétszer a megszakításához.

- **START**

Nyomja meg ezt a gombot a főzési vagy kiolvasztási folyamat megkezdéséhez.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Amikor először csatlakoztatja a mikrohullámú sütőt a tápegységhez, egy jelzőhang hallható, és a kijelzőn megjelenik az „1:01”.
- A beállítási folyamat során a készülék körülbelül 30 másodperc inaktivitás után visszakapcsol készenléti üzemmódba.
- A főzési folyamat során a STOP gombot egyszer nyomja meg a folyamat szüneteltetéséhez, majd a START gombot a folyamat folytatásához. Nyomja meg kétszer a STOP gombot a főzési folyamat megszakításához.
- Amikor befejeződött a főzési folyamat, a kijelzőn megjelenik az „End” felirat, és egy jelzőhang hallható. Ez kétpercenként ismétlődik, amíg meg nem nyomja a STOP gombot, vagy ki nem nyitja az ajtót.
- Ha egy érvényes gombot nyom meg a főzési folyamat közben, a jelzőhang egyszer szólal meg; ha egy érvénytelen gombot nyom meg, a jelzőhang kétszer szólal meg.

IDŐBEÁLLÍTÁS

Az idő 12 órás vagy 24 órás formátumban is megjeleníthető. A készenléti üzemmódban a TIMER (időzítő) gomb megnyomásával állíthatja be a 12 órás vagy a 24 órás formátumot.

1. Ehhez nyomja meg készenléti üzemmódban a TIMER (időzítő) gombot legalább 3 másodpercig, hogy átváltson a másik formátumra.
2. A számgombok segítségével állítsa be a megfelelő időt.
3. A TIMER (időzítő) gomb megnyomásával erősítse meg.

IDŐZÍTÓ FUNKCIÓ

Az időzítő funkciót emlékeztetőként használhatja.

1. Nyomja meg egyszer a TIMER (időzítő) gombot készenléti üzemmódban vagy a főzési folyamat közben.

2. A számgombok segítségével állítsa be a kívánt időtartamot. A maximális időtartam 99 perc és 99 másodperc.
3. A START (időzítő) gomb megnyomásával erősítse meg.

MEGJEGYZÉS: Amikor az időzítő lejárt, egy jelzőhang hallható. A TIMER (időzítő) gomb megnyomásával a hátralévő időt visszaszámlálásként is megjelenítheti. Ezt a funkciót a STOP gomb megnyomásával ismét megszüntetheti.

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ

1. Készenléti üzemmódban válassza ki a kívánt teljesítményszintet a „POWER LEVEL” gomb ismételt megnyomásával.
2. A számgombok segítségével állítsa be a kívánt főzési időt. A maximális időtartam 99 perc és 99 másodperc.
3. Nyomja meg a START gombot a főzési folyamat megkezdéséhez.

Nyomja meg a „POWER LEVEL” gombot a következő teljesítményszintek egyikének beállításához:

Ennyiszer nyomja meg	Teljesítmény (kijelző)	Ennyiszer nyomja meg	Teljesítmény (kijelző)
egyszer	100% (P100)	hétszer	40% (P-40)
kétszer	90% (P-90)	nyolcszor	30% (P-30)
háromszor	80% (P-80)	kilencszer	20% (P-20)
négyszer	70% (P-70)	tízszer	10% (P-10)
öttször	60% (P-60)	tizenegyszer	0% (P-00)
hatszor	50% (P-50)		

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott teljesítményszint ellenőrzéséhez a melegítési folyamat közben nyomja meg a „POWER LEVEL” gombot. Ha átugorja az első lépést, a készülék automatikusan a legmagasabb teljesítményszintet (100 %) állítja be.

GRILLFUNKCIÓ

A grillfunkció különösen alkalmas vékonyra szeletelt húsok, steakek, bordák, nyársak, kolbászok és csirkedarabok elkészítéséhez. Grillezett szendvicsek és gratinált ételek elkészítésére is alkalmas.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer a GRILL gombot.
2. A számgombok segítségével állítsa be a kívánt főzési időt. A maximális időtartam 99 perc és 99 másodperc.
3. Nyomja meg a START gombot a főzési folyamat megkezdéséhez.

KOMBINÁCIÓ

Az 1. kombinációs programban a grillfunkció melegíti nagyobb mértékben a sütőteret. Ez a beállítás például halakhoz és gratinált ételekhez alkalmas. A 2. kombinációs programban a mikrohullámú funkció melegíti nagyobb mértékben a sütőteret. Ez a beállítás alkalmas például pudingokhoz, omlettekhez, krumplihoz és baromfihoz.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer vagy kétszer a COMBI gombot a „C-1” vagy „C-2” kombinációs program beállításához.
2. A számgombok segítségével állítsa be a kívánt főzési időt. A maximális időtartam 99 perc és 99 másodperc.

3. Nyomja meg a START gombot a főzési folyamat megkezdéséhez.

MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a COMBI gombot egy melegítési folyamat közben a kiválasztott kombinációs program ellenőrzéséhez.

IDŐ SZERINT TÖRTÉNŐ KIOLVASZTÁS

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer a „TIME DEFROST” gombot.

2. A számgombok segítségével állítsa be a kívánt kiolvasztási időt. A maximális időtartam 99 perc és 99 másodperc.

3. Nyomja meg a START gombot a folyamat megkezdéséhez.

MEGJEGYZÉS: A kiolvasztási program időközben automatikusan megszakad, és egy jelzőhang hallható. Fordítsa meg az ételt a sütőtérben, és nyomja meg a START gombot a folyamat folytatásához.

SÚLY SZERINT TÖRTÉNŐ KIOLVASZTÁS

Amint megadta az étel súlyát, a kiolvasztási idő és a teljesítményszint automatikusan beállítódik. A készülék 100 g és 1800 g közötti fagyasztott élelmiszerek kiolvasztására alkalmas.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg ismét a „WEIGHT DEFROST” gombot az adott étel súlyának beállításához.

2. Nyomja meg a START gombot a folyamat megkezdéséhez.

MEGJEGYZÉS: A kiolvasztási program időközben automatikusan megszakad, és egy jelzőhang hallható. Fordítsa meg az ételt a sütőtérben, és nyomja meg a START gombot a folyamat folytatásához.

GYEREKZÁR

A gyerekzár megakadályozza, hogy a készüléket felügyelet nélkül használhassák a gyermekek.

Aktiválás: Készenléti üzemmódban a gyerekzár egy perc inaktivitás után automatikusan aktiválódik. A kijelzőn 3 másodpercre megjelenik a zárjelző. Amíg a gyerekzár aktív, a készüléket nem lehet a gombokkal működtetni. Ehelyett a gomb megnyomásakor a kijelzőn 3 másodpercre megjelenik a zárjelző.

Kikapcsolás: A gyerekzár kikapcsolásához nyissa ki a mikrohullámú sütő ajtaját, majd csukja be újra. Most már minden gomb újra megnyomható.

HIBÁS GOMB FUNKCIÓ ELLENI VÉDELEM

Ha a kezelőfelületen lévő gombot 1 percnél hosszabb ideig nyomja meg, az éppen aktív program azonnal megszakad, és a kijelzőn megjelenik a „FAIL” hibaüzenet és egy jelzőhang hallható. Ha hosszabb ideig nyomja meg a gombot, a jelzőhang rendszeresen megszólal percenként. Egyik gombnak sincs funkciója. A hiba elhárítása után nyomja meg a STOP gombot, hogy a készülék ismét készenléti üzemmódba váltson.

AUTOMATIKUS PROGRAMOK:

A következő ételek vagy funkciók esetében nem szükséges beállítani a főzési időt és a teljesítményszintet. Elég, ha megadja az adott élelmiszert, valamint annak súlyát vagy az adagok számát.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer vagy többször a megfelelő főzési program gombját az adott étel súlyának, ill. adagjának beállításához.

2. Nyomja meg a START gombot a folyamat megkezdéséhez.

Automatikus programok:

Élelmiszer	Megjegyzés
Burgonya (230 g/adag, 1-3 adag)	A főzési folyamat eredményét különböző tényezők befolyásolják, például az élelmiszer alakja és mérete, az egyes élelmiszerek főzési fokára vonatkozó személyes preferenciák, valamint az élelmiszer elhelyezése a sütőtérben. Ha nem elégedett az eredménnyel, állítsa be a főzési időt ennek megfelelően.
Pattogatott kukorica (99 g)	
Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
Italok (200 ml/csésze, 1-3 csésze)	
Fagyasztott ételek (250 g, 500 g)	
Felmelegítés (200-800 g)	

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a gépet és húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Tartsa tisztán a sütőteret. Ha kifutott vagy kifröccsent folyadék van a készülék falain, nedves ronggyal törölje le azokat. Erős szennyeződések esetén egy kis mosogatószer is használható. Kerülje az aeroszolok és egyéb agresszív tisztítószeresek használatát, mert ezek foltokat vagy karcolásokat okozhatnak és behomályosíthatják az ajtót.
3. A készülék külső felületeit nedves ronggyal törölje le. A készülék műszaki elemeinek sérülése elkerülése érdekében ne engedje, hogy víz kerüljön a szellőzőrésekbe.
4. Nedves ronggyal törölje le az ajtót és az ablakot mindkét oldalról, illetve az ajtótomítéseket és a körülöttük levő részeket, hogy eltávolítsa az esetleges szennyeződések. Ne használjon súroló tisztítószereseket.
5. Gőztisztítót ne alkalmazzon.
6. A kezelőfelület ne legyen vizes. Egy puha, nedves ronggyal tisztítsa. A kezelőfelület tisztítása közben hagyja nyitva az ajtót, hogy elkerülje, hogy a készülék véletlenül bekapcsolódjon.
7. Ha az ajtó belső vagy külső oldalán gőz csapódna le, törölje le az érintett felületeket puha ronggyal. Ez akkor történhet meg, ha a készüléket magas páratartalmú helyiségben használja. Ez teljesen normális.
8. Néha vegye ki az üveg forgótányért és tisztítsa meg. Meleg szappanos vízzel vagy mosogatógépben tisztítsa.
9. A forgótányér gyűrűjét és a készülék alját rendszeresen tisztítani kell a túlzott zajkeltés elkerülése érdekében. A készülék alját kímélő tisztítószerrel törölje le. A forgótányér gyűrűt enyhén szappanos vízzel vagy a mosogatógépben tisztítsa. Ügyeljen arra, hogy helyesen tegye vissza a forgótányér gyűrűt a készülékbe.
10. A szagok megszüntetéséhez tegyen egy a mikrohullámú sütőbe alkalmas tálat kb. 250 ml vízzel, egy citrom levéllel és héjával a készülékbe, majd kapcsolja be 5 percre. Törölje alaposan szárazra a sütőteret egy puha ronggyal.
11. Hibás izzó cseréjéhez forduljon az ügyfélszolgálathoz.
12. A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani. Ha a készüléket nem tartja tisztán, annak felülete megsérülhet, és így lerövidülhet élettartama. Mindemellett veszélyes helyzeteket is okozhat.

13. A készüléket ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki, hanem a lakóhelyén található speciális hulladékgyűjtő ponton ártalmatlanítsa.
14. A mikrohullámú sütő első használatakor előfordulhat enyhe szag- és füstképződés. Ez teljesen normális, mivel a mikrohullámú sütő egy kenőolajjal bevont acéllemezt tartalmaz, és a kenőolaj égése füstöt és szagot okozhat az új készülékben. Ez néhány alkalom után elmúlik.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Feszültség: 230 V, 50 Hz

Névleges teljesítmény: 1100 W

Kimeneti teljesítmény: 700 W

Grill kimeneti teljesítménye: 900 W

Frekvencia: 2450 MHz



A készülék szabályszerű ártalmatlanítása



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni. A termék helyes ártalmatlanítása elősegíti az anyagok újrafelhasználását, megakadályozza a környezet szennyezését és az ebből eredő egészségkárosodást. Ártalmatlanítsa a terméket egy gyűjtőhelyen, vagy vigye vissza a kereskedőhöz, akitől vásárolta. Ő környezetbarát módon ártalmatlanítja.



Mode d'emploi Micro-ondes



Modèle : MWO-3822
79070315 & 79070315/01

Veillez lire ces instructions soigneusement avant la mise en service et l'utilisation de l'appareil.

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovaquie

MESURES DE PRECAUTION AFIN D'EVITER L'EXPOSITION À UN RAYONNEMENT MICRO-ONDES EXCESSIF POTENTIEL

1. N'essayez pas d'utiliser l'appareil avec la porte ouverte, au risque de vous exposer à un rayonnement micro-ondes nocif. Il est important de ne pas contourner ou manipuler le verrouillage de sécurité.
2. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve entre la face avant du micro-ondes et la porte et qu'aucune salissure ou résidu de produits de nettoyage ne se dépose sur les surfaces d'étanchéité.
3. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. La porte doit pouvoir être fermée correctement et ne doit présenter aucune bosse ou autre signe d'endommagement
 - a) sur la porte ;
 - b) sur les charnières et verrouillages (défectueux ou desserrés) ainsi que ;
 - c) sur les joints de porte et surfaces d'étanchéité.
4. L'appareil ne doit être ajusté et réparé que par un professionnel qualifié.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

L'usage de tout appareil électrique implique le respect de consignes de sécurité fondamentales, y compris les suivantes :

AVERTISSEMENT ! Afin de réduire le risque d'un choc électrique, d'un incendie ou de brûlures et autres blessures, respectez les instructions suivantes :

1. Veuillez lire soigneusement toutes les instructions avant utilisation de l'appareil et conservez-les pour l'utilisation ultérieure.
2. Utilisez cet appareil uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Ne laissez pas l'appareil entrer en contact avec des produits chimiques ou vapeurs corrosifs. Ce micro-ondes a été conçu pour réchauffer, cuire et sécher des aliments. Il ne convient pas à un usage industriel ou en laboratoire.
3. N'utilisez pas l'appareil s'il est vide.
4. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, s'il présente un dysfonctionnement ou s'il est tombé. Afin de prévenir tout danger, si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire.
5. **AVERTISSEMENT !** Les enfants peuvent utiliser l'appareil uniquement si la façon de l'utiliser leur a été suffisamment expliquée, s'ils peuvent s'en servir en toute sécurité et s'ils ont compris les risques qui lui sont inhérents.
6. **AVERTISSEMENT !** En raison des températures élevées générées, les enfants sont autorisés à

utiliser l'appareil en mode combiné uniquement s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.

7. Respectez les points suivants pour réduire les risques d'incendie dans l'espace de cuisson.
 - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si vous faites chauffer des aliments dans des sachets cuisson en papier ou en plastique, car ceux-ci peuvent s'enflammer.
 - Retirez les attaches métalliques des sachets cuisson en papier ou en plastique avant de mettre ces derniers dans l'appareil.
 - Si de la fumée s'échappe, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'éviter d'éventuelles flammes.
 - N'utilisez pas l'appareil pour y stocker quelque chose. Ne laissez pas de produits en papier, de plats de cuisson ou d'aliments dans l'espace de cuisson lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
 - L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage de coussins chauffants, de pantoufles, d'éponges, de chiffons humides et autres impliquent un risque de blessure et d'incendie.
8. **AVERTISSEMENT !** Ne faites pas chauffer des liquides et plats dans des récipients fermés, car ceux-ci peuvent éclater.
9. Le chauffage de boissons dans le micro-ondes peut entraîner une ébullition retardée et éruptive. Une prudence est de mise lors de la manipulation du récipient.
10. N'utilisez pas l'appareil pour faire frire des aliments. L'huile chaude peut endommager les composants de l'appareil et les plats de cuisson, voire entraîner des brûlures cutanées.
11. Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être cuits dans l'appareil, car ils peuvent exploser, même après la cuisson.
12. Piquez les aliments à peau ou coque épaisse tels que les pommes de terre, les citrouilles, les pommes ou les châtaignes entières avant de les cuire.
13. Afin d'éviter les brûlures, le contenu de biberons et de petits pots pour nourrissons doit être remué ou agité et la température doit être contrôlée avant de les consommer.
14. Les plats de cuisson peuvent devenir chauds en raison de la chaleur transférée par les aliments réchauffés. Si besoin, utilisez une manique pour retirer les plats de cuisson.
15. Assurez-vous que les plats de cuisson sont compatibles avec un micro-ondes.
16. **AVERTISSEMENT !** Il est dangereux que des personnes non qualifiées effectuent des opérations d'entretien ou de réparation impliquant le retrait d'un couvercle protégeant du rayonnement micro-ondes.
17. Ce micro-ondes répond à la norme EN 55011 / CISPR 11 et est catégorisé comme appareil de groupe 2, classe B. Le groupe 2 comprend tous les appareils ISM haute fréquence dans lesquels une énergie à haute fréquence d'une plage de 9 kHz à 400 GHz est délibérément générée et utilisée sous forme de rayonnement électromagnétique avec couplage inductif et/ou capacitif pour traiter des matières, effectuer des contrôles/analyses ou transmettre une énergie électromagnétique. Les appareils de la classe B sont des appareils adaptés à une utilisation dans des espaces de vie et dans des zones directement raccordées à un réseau d'alimentation basse tension qui alimente des bâtiments d'habitation.
18. Ne laissez pas un enfant ou une personne ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires utiliser cet appareil, à moins qu'il ou elle ne soit surveillé/e ou n'ait reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil d'une personne responsable de sa sécurité.
19. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

20. L'appareil doit uniquement être utilisé de manière autonome.
21. **AVERTISSEMENT !** N'installez pas l'appareil par-dessus une cuisinière ou une autre source de chaleur, car cela pourrait l'endommager et entraîner une perte de la garantie.
22. L'appareil ne doit pas être placé dans une armoire ou un placard.
23. Pendant le fonctionnement, la porte et les surfaces extérieures de l'appareil peuvent devenir chaudes.
24. **AVERTISSEMENT !** Les composants accessibles peuvent être très chauds pendant le fonctionnement. Tenez les enfants en bas âge à l'écart de l'appareil.
25. Cet appareil chauffe lorsqu'il fonctionne. Veillez à ne pas entrer en contact avec les éléments chauffants situés dans l'appareil.
26. Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent atteindre une température élevée.
27. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
28. **AVERTISSEMENT !** Si la porte ou le joint de porte est endommagé, n'utilisez plus l'appareil tant qu'un professionnel qualifié ne l'aura pas réparé.
29. Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de contrôle à distance séparé.
30. L'appareil n'est destiné qu'à l'usage domestique et non pour des fins commerciales.
31. Ne retirez jamais les entretoises à l'arrière ou sur les côtés, car elles garantissent le respect de la distance minimale avec les murs, nécessaire pour la circulation de l'air.
32. Fixez le plateau tournant avant de déplacer l'appareil afin d'éviter des dommages.
33. **ATTENTION !** Il est dangereux que des personnes non qualifiées remplacent le câble d'alimentation et les ampoules, effectuent des opérations d'entretien ou de réparation impliquant le retrait d'un couvercle protégeant du rayonnement micro-ondes. Dans ces cas, apportez l'appareil dans notre centre de service.
34. L'appareil est uniquement destiné à décongeler, chauffer et cuire à la vapeur des aliments.
35. Utilisez des gants de cuisine pour retirer les aliments réchauffés.
36. Attention ! De la vapeur s'écoule lors du retrait du couvercle ou des films plastiques.
37. L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans, des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces personnes soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles aient compris les risques associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de huit ans et sont sous surveillance.
38. Si de la fumée s'échappe, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'éviter d'éventuelles flammes.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Assurez-vous que tout le matériel d'emballage a été retiré de l'intérieur de la porte.
2. **AVERTISSEMENT !** Vérifiez l'absence d'éventuels dommages sur l'appareil tels qu'une porte mal réglée ou tordue, des joints de porte et surfaces d'étanchéité endommagés, des charnières de porte et verrouillages défectueux ou desserrés ainsi que des bosses dans l'espace de cuisson ou la porte. Si

l'appareil est endommagé, ne l'utilisez plus et contactez un professionnel de service qualifié.

3. L'appareil doit être placé sur une surface plane et stable qui peut supporter l'appareil chargé au maximum.
4. Ne placez pas l'appareil dans un endroit où de la chaleur ou de l'humidité se forme ainsi qu'à proximité de matériaux inflammables.
5. Afin que l'appareil puisse fonctionner correctement, il doit disposer d'une circulation de l'air suffisante. L'appareil nécessite une distance de 20 cm vers le haut ainsi que de 5 cm sur les côtés. L'arrière de l'appareil doit se trouver à proximité d'un mur. Les ouvertures de l'appareil ne doivent pas être bloquées ou recouvertes. Les pieds de support ne doivent pas être retirés.
6. L'appareil ne doit être utilisé que lorsque le plateau tournant en verre, l'anneau rotatif et l'entraîneur sont correctement en place.
7. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne se trouve pas sous l'appareil ou sur des surfaces chaudes ou coupantes.
8. La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être débranché rapidement du réseau électrique en cas d'urgence.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

REMARQUES SUR LA MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Cet appareil est équipé d'un câble qui dispose d'un conducteur de terre avec une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant qui a été correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'un choc électrique, car le courant électrique peut être dévié. Un fusible propre à l'appareil doit être utilisé. Si l'appareil est utilisé à haute tension, cela peut entraîner un incendie ou un autre dysfonctionnement pouvant endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Toute utilisation non conforme de la fiche de terre peut causer un choc électrique.

Remarque :

1. En cas de questions concernant la mise à la terre ou les instructions sur l'électricité, contactez un électricien qualifié ou un professionnel de service.
2. Le fabricant et le revendeur n'assument aucune responsabilité en cas de dommages personnels ou matériels liés à un non-respect du processus de raccordement électrique.

Le câblage de la fiche réseau correspond au code couleur suivant :

Vert et rouge = MISE A LA TERRE

Bleu = NEUTRE

Marron = PHASE

PERTURBATION RADIO

L'utilisation de l'appareil peut entraîner des dysfonctionnements des appareils radio, TV et similaires. Si un dysfonctionnement se produit, celui-ci peut être réduit ou éliminé à l'aide des mesures suivantes :

1. Nettoyez la porte et les surfaces d'étanchéité de l'appareil.
2. Ajustez l'antenne de votre radio ou téléviseur.
3. Placez l'appareil à un autre endroit, veillez pour cela au récepteur.

4. Ne placez pas l'appareil à proximité du récepteur.
5. Branchez l'appareil dans une autre prise de courant afin que l'appareil et le récepteur soient alimentés par différents circuits électriques.

AVANT DE CONTACTER UN POINT DE SERVICE

Suivez les étapes suivantes avant de contacter un point de service :

- Vérifiez si l'appareil est bien raccordé. Si ce n'est pas le cas, débranchez la fiche de la prise de courant, attendez 10 secondes et rebranchez correctement la fiche.
- Vérifiez si un fusible a brûlé ou si le disjoncteur différentiel a été déclenché. Si ceux-ci semblent corrects, testez la prise de courant avec un autre appareil.
- Vérifiez si le panneau de commande a été correctement programmé et si la minuterie a été réglée.
- Vérifiez si la porte est correctement fermée de manière à ce que le mécanisme de fermeture soit enclenché. Si la porte n'est pas correctement fermée, aucune énergie à micro-ondes ne se forme à l'intérieur de l'appareil.

SI AUCUNE DE CES ETAPES N'ELIMINE LE DYSFONCTIONNEMENT, CONTACTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE. N'ESSAYEZ PAS D'AJUSTER OU DE REPARER VOUS-MEME L'APPAREIL.

REMARQUES SUR LA PREPARATION

1. Placez délicatement les aliments. Placez les plus grands aliments sur le bord extérieur du plat.
2. Consultez la durée de cuisson. Réchauffez tout d'abord les aliments avec la durée de cuisson minimale et augmentez-la si besoin. Les aliments trop cuits peuvent commencer à former de la fumée ou à brûler.
3. Recouvrez les aliments lors du réchauffage. En recouvrant les aliments, vous évitez qu'ils n'éclaboussent et cela aide à les réchauffer de manière homogène.
4. Retournez les aliments lors de la durée de cuisson, pour accélérer le réchauffage de plats tels que le poulet ou un hamburger. De grands plats tels qu'un rôti doivent être retournés au moins une fois.
5. Des plats tels que des boulettes de viande doivent être retournés à la moitié de la durée de cuisson et replacés de manière à ce que les aliments du centre soient placés sur le bord.

PLATS DE CUISSON

1. Les micro-ondes ne peuvent pas passer à travers le métal. Utilisez uniquement de la vaisselle adaptée au micro-ondes. N'utilisez pas des récipients métalliques pour aliments et boissons dans le micro-ondes. Cette instruction ne vaut pas si le fabricant indique des informations sur des récipients métalliques adaptés à la cuisson dans le micro-ondes.
2. Les micro-ondes ne peuvent pas passer à travers le métal. Pour cette raison, aucun plat métallique ou plat à bord métallique ne doit être utilisé.
3. N'utilisez pas de produits en papier recyclés, car ceux-ci pourraient contenir de petites pièces métalliques pouvant provoquer des étincelles et/ou un incendie.
4. Les plats ronds/ovales sont mieux adaptés que les plats carrés/longs, car les aliments sont davantage réchauffés dans les coins.

5. De petites bandes en aluminium peuvent être utilisées afin de recouvrir des zones découvertes. Veuillez cependant à ne pas utiliser trop de film aluminium et à respecter une distance minimale de 2,5 cm entre le film et la zone de cuisson.

Ce tableau sert d'orientation générale pour sélectionner le plat adapté.

PLAT	MICRO-ONDES	GRILL	COMBINAISON
Verre résistant à la chaleur	oui	Oui	oui
Verre non résistant à la chaleur	non	Non	non
Céramique résistante à la chaleur	oui	Oui	oui
Plastique adapté pour micro-ondes	oui	non	Non
Papier cuisine	oui	non	Non
Récipients métalliques	Non	oui	non
Piètemet en métal	Non	oui	non
Film aluminium et récipient en film aluminium	Non	oui	non

DONNEES TECHNIQUES

Puissance absorbée :	230 V / 50 Hz, 1100 W (micro-ondes)
	900 W (grill)
Puissance nominale micro-ondes :	700 W
Bande de fréquence :	2450 MHz
Dimensions extérieures (H x l x P) :	243 mm × 446 mm × 332 mm
Dimensions espace de cuisson (H x l x P) :	172 mm × 301 mm × 311 mm
Capacité :	20 litres
Poids net :	env. 10,4 kg

COMPOSANTS

1. Verrouillage de sécurité de la porte
2. Fenêtre du micro-ondes
3. Entraîneur
4. Anneau rotatif
5. Bouton de déverrouillage
6. Panneau de commande
7. Couvercle de guide d'ondes
(ne retirez pas le couvercle de guide d'ondes)
8. Plateau tournant en verre
9. Élément de chauffage grill
10. Piètemet en métal

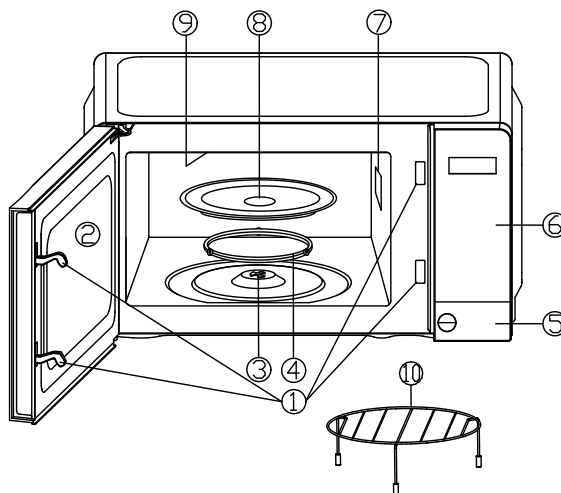
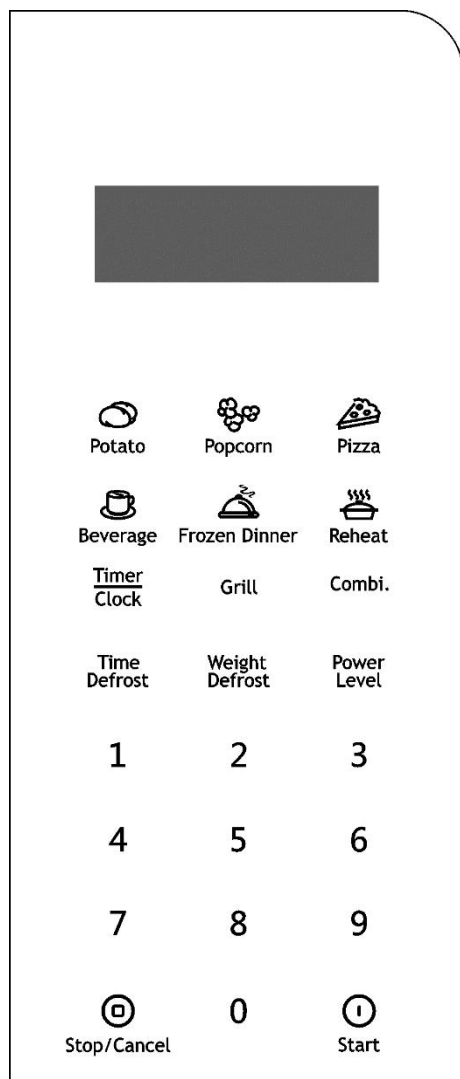


TABLEAU DE COMMANDE



- **ECRAN**

Ici sont affichés la durée de cuisson, le niveau de puissance, les programmes et l'heure.

- **PROGRAMMES AUTOMATIQUES**

Programmes de cuisson préréglés pour les plats populaires.

- **TIMER/CLOCK (MINUTERIE/HORLOGE)**

Pour régler la fonction de minuterie et l'heure.

- **GRILL**

Pour activer le programme Grill.

- **COMBI. (COMBINAISON)**

Pour activer les programmes de cuisson combinés.

- **TIME DEFROST (DÉCONGÉLATION SELON LA DURÉE)**

Pour décongeler des aliments en fonction de la durée réglée.

- **WEIGHT DEFROST (DÉCONGÉLATION SELON LE POIDS)**

Pour décongeler des aliments en fonction du poids réglé.

- **POWER LEVEL (NIVEAU DE PUISSANCE)**

Pour régler le niveau de puissance souhaité pour le programme de micro-ondes.

- **TOUCHES CHIFFRES (0–9)**

Pour saisir la durée de cuisson souhaitée ou le poids des aliments.

- **STOP/CANCEL (PAUSE/ANNULER)**

Appuyez sur cette touche pour supprimer la saisie actuelle avant de régler un autre programme de cuisson.

Appuyez une fois sur la touche pour mettre en pause le processus de cuisson ou deux fois pour annuler le processus de cuisson.

- **START**

Appuyez sur cette touche pour activer le processus de cuisson ou de décongélation.

MODE D'EMPLOI

- Lors du premier raccordement du micro-ondes au réseau électrique, un signal acoustique retentit et l'écran affiche « 1:01 ».
- Lors du processus de réglage, l'appareil repasse en mode veille après environ 30 secondes d'inactivité.
- Pendant le processus de cuisson, appuyez une fois sur la touche STOP pour mettre en pause le processus puis sur la touche START pour reprendre le processus. Appuyez deux fois sur la touche STOP pour annuler le processus de cuisson.
- Une fois le processus de cuisson terminé, l'écran affiche « End » et un signal acoustique retentit. Celui-ci est répété toutes les deux minutes jusqu'à ce que la touche STOP soit appuyée ou que la porte soit ouverte.
- Si vous appuyez sur une touche valide pendant un processus de cuisson, le signal acoustique retentit une fois ; si vous appuyez sur une touche non valide, le signal acoustique retentit deux fois.

RÉGLAGE DE L'HEURE

L'heure peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures. Vous pouvez régler le format 12 heures ou 24 heures en appuyant sur la touche TIMER en mode veille.

1. Pour cela, maintenez la touche TIMER enfoncée pendant au moins 3 secondes en mode veille pour passer à l'autre format.
2. Utilisez les touches chiffres pour régler l'heure correcte.
3. Pour confirmer, appuyez sur la touche TIMER.

FONCTION MINUTERIE

Vous pouvez utiliser la fonction Minuterie comme aide-mémoire.

1. Appuyez une fois sur la touche TIMER en mode veille ou pendant un processus de cuisson.
2. Utilisez les touches chiffres pour régler la durée souhaitée. La durée maximale est de 99 minutes et 99 secondes.
3. Pour confirmer, appuyez sur la touche START.

REMARQUE : Un signal acoustique retentit lorsque la minuterie s'est écoulée. Vous pouvez afficher la durée restante comme décompte en appuyant sur la touche TIMER. Vous pouvez à nouveau arrêter cette fonction en appuyant sur la touche STOP.

MICRO-ONDES

1. Sélectionnez le niveau de puissance souhaité en appuyant plusieurs fois sur la touche « POWER LEVEL » en mode veille.
2. Utilisez les touches chiffres pour régler la durée de cuisson souhaitée. La durée maximale est de 99 minutes et 99 secondes.
3. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus de cuisson.

Appuyez sur la touche « POWER LEVEL » pour régler un des niveaux de puissance suivants :

Nombre de pressions de touche	Puissance (écran)	Nombre de pressions de touche	Puissance (écran)
Une fois	100 % (P100)	Sept fois	40 % (P-40)

Deux fois	90 % (P-90)	Huit fois	30 % (P-30)
Trois fois	80 % (P-80)	Neuf fois	20 % (P-20)
Quatre fois	70 % (P-70)	Dix fois	10 % (P-10)
Cinq fois	60 % (P-60)	Onze fois	0 % (P-00)
Six fois	50 % (P-50)		

REMARQUE : Pendant un processus de cuisson, vous pouvez contrôler le niveau de puissance sélectionné en appuyant sur la touche « POWER LEVEL ». Si vous ignorez la première étape, le niveau de puissance le plus élevé (100 %) est automatiquement réglé.

BARBECUE

La fonction Grill est particulièrement adaptée à la viande coupée finement, aux steaks, côtelettes, brochettes, saucisses et pièces de poulet. Elle est également adaptée à la préparation de sandwichs grillés et de plats gratinés.

1. Appuyez une fois sur la touche GRILL en mode veille.
2. Utilisez les touches chiffres pour régler la durée de cuisson souhaitée. La durée maximale est de 99 minutes et 99 secondes.
3. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus de cuisson.

COMBINAISON

Dans le programme combiné 1, l'espace de cuisson est principalement chauffé à l'aide de la fonction Grill. Ce réglage est par ex. adapté pour le poisson et les plats gratinés. Dans le programme combiné 2, l'espace de cuisson est principalement chauffé à l'aide de la fonction Micro-ondes. Ce réglage est par ex. adapté aux puddings, omelettes, pommes de terre au four et volailles.

1. Appuyez une fois ou deux fois sur la touche COMBI en mode veille afin de régler le programme combiné « C-1 » ou « C-2 ».
2. Utilisez les touches chiffres pour régler la durée de cuisson souhaitée. La durée maximale est de 99 minutes et 99 secondes.
3. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus de cuisson.

REMARQUE : Pendant un processus de cuisson, vous pouvez contrôler le programme combiné sélectionné en appuyant sur la touche COMBI.

DÉCONGÉLATION SELON LA DURÉE

1. Appuyez une fois sur la touche « TIME DEFROST » en mode veille.
2. Utilisez les touches chiffres pour régler la durée de décongélation souhaitée. La durée maximale est de 99 minutes et 99 secondes.
3. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus.

REMARQUE : Le programme de décongélation s'interrompt automatiquement entre-temps et un signal sonore retentit. Retournez les plats de l'espace de cuisson puis appuyez sur la touche START pour reprendre le processus.

DÉCONGÉLATION SELON LE POIDS

Dès que le poids des plats a été saisi, la durée de décongélation et le niveau de puissance sont automatiquement réglés. L'appareil est adapté aux plats congelés d'un poids compris entre 100 g et

1800 g.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche « WEIGHT DEFROST » en mode veille afin de régler le poids de chaque plat.
2. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus.

REMARQUE : Le programme de décongélation s'interrompt automatiquement entre-temps et un signal sonore retentit. Retournez les plats de l'espace de cuisson puis appuyez sur la touche START pour reprendre le processus.

SÉCURITÉ ENFANTS

La sécurité enfants empêche une utilisation de l'appareil par des enfants sans surveillance.

Activer : En mode veille, la sécurité enfants est automatiquement activée après une minute d'inactivité. L'affichage de verrouillage apparaît 3 secondes sur l'écran. Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil via les touches tant que la sécurité enfants est active. Au lieu de cela, l'affichage de verrouillage apparaît 3 secondes sur l'écran lorsqu'une touche est appuyée.

Désactiver : Vous pouvez désactiver la sécurité enfants en ouvrant et refermant une fois la porte du micro-ondes. Toutes les touches peuvent à nouveau être actionnées.

PROTECTION CONTRE UN DYSFONCTIONNEMENT DE TOUCHE

Si une touche reste appuyée pendant plus d'une minute sur le panneau de commande, le programme actuellement actif est immédiatement arrêté, l'écran affiche le message d'erreur « FAIL » et un signal acoustique retentit. Si la touche reste appuyée en permanence, le signal acoustique retentit à des intervalles réguliers d'une minute. Les touches n'ont alors pas de fonction. Une fois le dysfonctionnement résolu, appuyez sur la touche STOP afin de replacer l'appareil en mode veille.

PROGRAMMES AUTOMATIQUES :

Pour les plats ou fonctions suivants, le réglage de la durée de cuisson et du niveau de puissance n'est pas nécessaire. Il suffit d'indiquer le plat ainsi que son poids ou le nombre de portions.

1. Appuyez une fois ou plusieurs fois sur la touche du programme de cuisson correspondant en mode veille afin de régler le poids ou le nombre de portions de chaque plat.
2. Appuyez sur la touche START pour démarrer le processus.

Programmes automatiques :

Aliments	Conseil
Pommes de terre (230 g par portion, 1-3 portions)	Le résultat d'un processus de cuisson dépend de plusieurs facteurs, comme la forme et la taille des aliments, les préférences individuelles en matière du degré de cuisson de certains aliments et la position des aliments dans l'espace de cuisson. Si vous n'êtes pas satisfait(e) du résultat, adaptez la durée de cuisson en conséquence.
Popcorn (99 g)	
Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
Boissons (200 ml par tasse, 1-3 tasses)	
Plats congelés (250 g, 500 g)	
Réchauffage (200-800 g)	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Eteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
2. Maintenez l'espace de cuisson propre. Si des liquides écoulés ou des éclaboussures restent sur les parois, nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide. En cas de fortes salissures, un produit de nettoyage doux peut être utilisé. Evitez l'utilisation d'aérosols ou d'autres produits de nettoyage agressifs, car ils pourraient laisser des taches ou des rayures et rendre la porte trouble.
3. Les surfaces extérieures doivent être nettoyées avec un chiffon humide. Afin d'éviter un endommagement des composants de fonctionnement dans l'appareil, de l'eau ne doit pas pénétrer dans la fente d'aération.
4. Essuyez la porte et la fenêtre des deux côtés, ainsi que les joints de porte et les pièces voisines à l'aide d'un chiffon humide afin de retirer d'éventuelles salissures. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.
5. Il est interdit d'utiliser un nettoyeur vapeur.
6. Le panneau de commande ne doit pas être mouillé. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. Pendant le nettoyage du panneau de commande, laissez la porte ouverte afin d'éviter une mise en marche involontaire de l'appareil.
7. Si de la vapeur se condense à l'intérieur ou à l'extérieur de la porte, essuyez les surfaces concernées à l'aide d'un chiffon doux. Cela peut avoir lieu lorsque l'appareil est utilisé avec une humidité élevée. Ceci est normal.
8. Le plateau tournant en verre doit parfois être retiré pour le nettoyage. Nettoyez-le dans de l'eau savonneuse chaude ou dans un lave-vaisselle.
9. L'anneau rotatif et le fond de l'appareil doivent être nettoyés régulièrement afin d'éviter un bruit excessif. Nettoyez simplement le fond avec un produit de nettoyage doux. L'anneau rotatif se nettoie à l'eau savonneuse douce ou au lave-vaisselle. Veillez ensuite à replacer correctement l'anneau rotatif dans l'appareil.
10. Pour neutraliser les odeurs, placez un bol adapté au micro-ondes rempli d'env. 250 ml d'eau ainsi que du jus et du zeste d'un citron dans l'appareil et allumez l'appareil pendant 5 minutes. Essuyez soigneusement l'espace de cuisson avec un chiffon doux.
11. Si l'ampoule est défectueuse, contactez le service clientèle pour le remplacement.
12. L'appareil doit être nettoyé régulièrement et les résidus alimentaires doivent être éliminés. Si l'appareil n'est pas maintenu propre, sa surface peut se détériorer, réduisant ainsi sa durée de vie. Cela peut également conduire à des situations dangereuses.
13. N'éliminez pas l'appareil dans les ordures ménages, mais dans les points d'élimination prévus à cet effet de votre commune.
14. Lors de la première utilisation du micro-ondes, il peut y avoir un léger dégagement d'odeur et de fumée. C'est tout à fait normal, car une plaque en acier recouverte d'huile de graissage est installée dans le micro-ondes et que de la fumée et des odeurs se forment dans un nouvel appareil en raison de la combustion de l'huile de graissage. Ce phénomène s'estompe après quelques utilisations.

Données techniques

Données techniques

Tension : 230 V, 50 Hz

Puissance d'entrée nominale : 1100 W

Puissance de sortie : 700 W

Puissance de sortie Grill : 900 W

Fréquence : 2450 MHz



Elimination correcte du produit



Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers usuels dans l'Union européenne. L'élimination correcte de ce produit sert à valoriser durablement les matériaux, tout en prévenant certains risques pour l'environnement et la santé humaine. Éliminez l'appareil dans un point de collecte ou rapportez-le au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Celui-ci peut éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.



Manuale d'uso Microonde



Modello: MWO-3822
79070315 & 79070315/01

Leggere attentamente le istruzioni prima della messa in funzione dell'apparecchio.

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia

ADOTTARE MISURE PRECAUZIONALI PER EVITARE LA POSSIBILE ESPOSIZIONE A UN'ECESSIVA QUANTITÀ DI MICROONDE

1. Non tentare di utilizzare l'apparecchio a sportello aperto per evitare il rischio di esposizioni a radiazioni nocive a microonde. È importante non eludere o manomettere la chiusura di sicurezza.
2. Assicurarci che non vi siano oggetti tra la superficie terminale del microonde e lo sportello e che sulle superfici di tenuta non si depositino sporcizia o residui di detersivi.
3. Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato. Lo sportello deve chiudersi correttamente e non deve presentare ammaccature o altri segni di danneggiamento:
 - a) sullo sportello;
 - b) sulle cerniere e le chiusure (difettose o allentate); e
 - c) sulle guarnizioni dello sportello e le superfici di tenuta.
4. L'apparecchio può essere regolato o riparato solo da un tecnico qualificato.

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA

Nell'utilizzare apparecchi elettrici è necessario attenersi alle indicazioni di sicurezza fondamentali, tra cui le seguenti.

AVVERTENZA! Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi, ustioni e altre lesioni, osservare le seguenti istruzioni:

1. Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente tutte le istruzioni che vanno conservate per eventuali consultazioni future.
2. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale. L'apparecchio non deve entrare in contatto con prodotti chimici corrosivi o vapori. Questo microonde è stato progettato per riscaldare, cuocere ed asciugare alimenti. Non è idoneo all'uso industriale o di laboratorio.
3. Non mettere mai in funzione l'apparecchio vuoto.
4. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se si riscontrano anomalie di funzionamento, se l'apparecchio è caduto. Per evitare qualsiasi pericolo, il cavo di alimentazione eventualmente danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal distributore o da personale qualificato.
5. **AVVERTENZA!** I bambini possono utilizzare l'apparecchio solo se sono stati sufficientemente istruiti sul suo utilizzo, se sono in grado di utilizzarlo in modo sicuro e se hanno compreso i pericoli connessi.
6. **AVVERTENZA!** Se il microonde viene utilizzato in modalità combinata, sorvegliare i bambini nelle vicinanze in quanto il forno raggiunge temperature elevate.
7. Per ridurre il rischio di incendio all'interno del vano di cottura, attenersi alle seguenti indicazioni.
 - Non lasciare l'apparecchio incustodito quando si riscaldano alimenti contenuti in contenitori di

plastica o di cartone, poiché potrebbero prendere fuoco.

- Rimuovere i sigilli metallici dai sacchetti di plastica o di cartone prima di inserirli nell'apparecchio.
 - Nel caso fuoriesca fumo spegnere il microonde o staccare la spina e lasciare lo sportello chiuso affinché le eventuali fiamme si spengano.
 - Non utilizzare l'apparecchio per riporvi cose. Non lasciare prodotti di carta, contenitori e accessori o alimenti nel vano di cottura quando l'apparecchio non è in uso.
 - Il microonde può essere utilizzato esclusivamente per riscaldare cibi e bevande. Essiccare alimenti, asciugare capi di abbigliamento, riscaldare cuscini terapeutici, pantofole, spugne, panni umidi o altro comporta un serio pericolo di lesioni e incendi.
8. **AVVERTENZA!** Gli alimenti solidi e i liquidi non devono essere riscaldati in contenitori chiusi, perché potrebbero scoppiare.
 9. Il riscaldamento di bevande nel microonde può comportare un'ebollizione ritardata e improvvisa. Manipolare il contenitore con cautela.
 10. Non utilizzare l'apparecchio per la frittura. L'olio caldo può danneggiare i componenti dell'apparecchio e i contenitori e gli accessori e persino causare ustioni alla pelle.
 11. Le uova con il guscio o le uova sode intere non vanno riscaldate nel microonde perché potrebbero scoppiare (anche dopo essersi riscaldate).
 12. Prima di cucinare, pungere gli alimenti con buccia o pelle spessa, come patate, zucche intere, mele o castagne.
 13. Per evitare ustioni, il contenuto delle bottigliette e dei vasetti per lattanti deve essere agitato o mescolato e prima della somministrazione va controllata la temperatura.
 14. I contenitori e gli accessori possono surriscaldarsi a causa del calore trasferito dall'alimento riscaldato. Per estrarre il contenitore o l'accessorio per la cottura, utilizzare una presina.
 15. Assicurarsi che il contenitore o l'accessorio per la cottura sia adatto per il microonde.
 16. **AVVERTENZA!** I tentativi di riparazione o la manutenzione effettuate da persone non qualificate, che rimuovano anche la copertura a protezione dalle microonde costituiscono un enorme pericolo.
 17. Questo microonde è conforme alla norma EN 55011 / CISPR 11 ed è classificato come apparecchio del gruppo 2, classe B. Il gruppo 2 comprende tutte le apparecchiature ISM HF in cui l'energia a radiofrequenza nell'intervallo di frequenza da 9 kHz a 400 GHz è intenzionalmente generata e utilizzata sotto forma di radiazione elettromagnetica con accoppiamento induttivo e/o capacitivo per il trattamento di materiali, per scopi di test/analisi o per la trasmissione di energia elettromagnetica. Gli apparecchi di classe B sono adatti all'uso in ambito domestico e in ambienti direttamente collegati a una rete a bassa tensione per l'alimentazione di edifici residenziali.
 18. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro da una persona responsabile della loro sicurezza.
 19. È necessario sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
 20. L'apparecchio può essere utilizzato unicamente se posizionato a sé stante.
 21. **AVVERTENZA!** Non installare l'apparecchio sopra un piano di cottura o un'altra fonte di calore, per evitare di danneggiarlo e di invalidare la garanzia.
 22. Non riporre il microonde all'interno di un mobile chiuso.
 23. Lo sportello o le superfici esterne dell'apparecchio possono surriscaldarsi durante il funzionamento.

24. **AVVERTENZA!** Durante il funzionamento le componenti libere circostanti si possono riscaldare molto. Tenere i bambini piccoli lontani dall'apparecchio.
25. L'apparecchio in funzione si riscalda moltissimo. Fare attenzione a non toccare le serpentine riscaldanti dell'apparecchio.
26. Mentre l'apparecchio è in funzione, alcune parti dell'apparecchio possono raggiungere alte temperature.
27. Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso dell'apparecchio.
28. **AVVERTENZA!** In caso di danneggiamento dello sportello o della guarnizione non è più possibile utilizzare il microonde, che dovrà essere riparato da un tecnico qualificato.
29. Non è consentito utilizzare l'apparecchio con un timer esterno o con un sistema separato di comando a distanza.
30. L'apparecchio è destinato solo all'uso domestico; non è stato concepito per l'uso in ambito professionale.
31. Non rimuovere mai i distanziatori sul retro o sui lati, perché garantiscono il mantenimento della distanza minima dalle pareti necessaria per la circolazione dell'aria.
32. Per evitare danni, fissare il piatto rotante prima di spostare l'apparecchio.
33. **ATTENZIONE!** La sostituzione del cavo di alimentazione e della lampadina o gli interventi di riparazione o manutenzione effettuati da persone non qualificate comportano un serio pericolo, perché per tali operazioni è necessario rimuovere la copertura di protezione dalle radiazioni a microonde. In questi casi, portare l'apparecchio al nostro centro di assistenza.
34. L'apparecchio è stato progettato esclusivamente per scongelare, riscaldare e cuocere a vapore i cibi.
35. Per estrarre i cibi riscaldati utilizzare un guanto da forno.
36. Attenzione! Il vapore fuoriesce quando si rimuovono i coperchi o le pellicole.
37. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, solo se sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro del prodotto e dei pericoli legati a detto uso. I bambini NON devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano più di 8 anni e vengano sorvegliati.
38. Nel caso fuoriesca fumo spegnere il microonde o staccare la spina e lasciare lo sportello chiuso affinché le eventuali fiamme si spengano.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Assicurarsi che tutto il materiale di imballaggio sia stato rimosso dall'interno dello sportello.
2. **AVVERTENZA!** Controllare che l'apparecchio non presenti danni, come ad esempio uno sportello regolato male o piegato, guarnizioni e superfici di tenuta danneggiate, cerniere e chiusure dello sportello difettose o allentate, nonché ammaccature nel vano di cottura o nello sportello. Se l'apparecchio è danneggiato, non utilizzarlo più e ci si rivolga a un tecnico dell'assistenza qualificato.
3. L'apparecchio deve essere collocato su una superficie piana e stabile che possa sostenere il carico massimo dell'apparecchio.
4. Non installare l'apparecchio in un luogo dove si genera calore o umidità o dove sono presenti materiali

infiammabili.

5. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio, è necessaria un'adeguata circolazione dell'aria. L'apparecchio richiede una distanza di 20 cm dalla parte superiore e di 5 cm dai lati. Il lato posteriore dell'apparecchio deve essere vicino a una parete. Non bloccare o coprire le aperture dell'apparecchio. Non rimuovere i piedi.
6. L'apparecchio può essere utilizzato solo se il piatto rotante in vetro, l'anello del piatto rotante e il trascinatore sono inseriti correttamente.
7. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che non si trovi sotto l'apparecchio o su superfici calde o a spigoli vivi.
8. La presa di corrente deve essere facilmente accessibile, per poter staccare immediatamente la spina dell'apparecchio in caso di emergenza.
9. Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere collegato a terra. Questo apparecchio è dotato di un cavo di messa a terra con una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa correttamente installata e collegata a terra. In caso di cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche, perché consente di scaricare la corrente elettrica. Per l'apparecchio è necessario utilizzare un fusibile separato. Se l'apparecchio viene fatto funzionare ad alta tensione, può verificarsi un incendio o un altro guasto che può danneggiare l'apparecchio.

AVVERTENZA! L'uso improprio della spina di messa a terra può provocare una scossa elettrica.

Nota:

1. Per chiarimenti sulla messa a terra o sulle istruzioni elettriche, contattare un elettricista o un tecnico dell'assistenza qualificato.
2. Né il produttore né il rivenditore rispondono di lesioni personali o danni all'apparecchio causati dalla mancata osservanza delle corrette procedure di collegamento elettrico.

Per il cablaggio della spina di rete vengono assegnati i seguenti colori:

verde e giallo = MESSA A TERRA

blu = NEUTRO

marrone = FASE

RADIODISTURBO

L'utilizzo dell'apparecchio può causare interferenze con apparecchiature radio, TV e simili. In caso di funzionamento anomalo, è possibile ridurlo o eliminarlo adottando le seguenti misure:

1. Pulire lo sportello e le superfici di tenuta dell'apparecchio.
2. Regolare l'antenna della radio o del televisore.
3. Collocare l'apparecchio da un'altra parte, facendo attenzione al receiver.
4. Non collocare il dispositivo vicino al receiver.
5. Collegare l'apparecchio a una presa diversa, in modo che l'apparecchio e il receiver siano alimentati da circuiti diversi.

PRIMA DI CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA

Prima di rivolgersi a un centro di assistenza, procedere come segue:

- Accertarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente. Qualora non lo fosse, staccare la spina dalla presa di corrente, attendere 10 secondi e reinserire la spina correttamente.
- Controllare se è saltato un fusibile o se è scattato l'interruttore automatico. Se sembrano in ordine, testare la presa con un altro apparecchio.
- Verificare che il pannello comandi sia stato programmato correttamente e che il timer sia stato impostato.
- Controllare che lo sportello sia chiuso correttamente: il meccanismo di chiusura deve essere innestato. Se lo sportello non è chiuso correttamente, non viene generata energia a microonde all'interno dell'apparecchio.

SE NESSUNO DI QUESTI STEP RISOLVE IL FUNZIONAMENTO ANOMALO, CONTATTARE UN ELETTRICISTA QUALIFICATO. NON TENTARE DI REGOLARE O RIPARARE L'APPARECCHIO DA SOLI.

ISTRUZIONI PER LA PREPARAZIONE

1. Disporre i cibi con cura. Posizionare gli alimenti di più grandi dimensioni sul bordo esterno del contenitore o dell'accessorio per la cottura.
2. Tenere conto della durata di cottura. Riscaldare prima l'alimento fino al tempo di cottura minimo e poi aumentarlo se necessario. L'alimento troppo cotto può iniziare a fumare o bruciare.
3. Coprire gli alimenti durante il riscaldamento. Il coperchio impedisce agli alimenti di schizzare e aiuta a riscaldarli in modo uniforme.
4. Girare l'alimento durante il tempo di cottura per accelerare il riscaldamento di piatti come pollo o hamburger. I piatti di grandi dimensioni, come ad esempio un arrosto, devono essere girati almeno una volta.
5. Piatti come le polpette devono essere girati a metà cottura e riposizionati in modo che quelli al centro siano posizionati sul bordo.

CONTENITORI E ACCESSORI PER LA COTTURA

1. Le microonde non possono penetrare nel metallo. Utilizzare unicamente contenitori e accessori adatti per microonde. Nel microonde è vietato utilizzare contenitori in metallo per cibi e bevande. Queste istruzioni non si applicano se il fabbricante fornisce informazioni sui contenitori metallici adatti alla cottura nel microonde.
2. Le microonde non possono penetrare il metallo. Pertanto, non si devono utilizzare contenitori e accessori per la cottura di metallo o con il bordo in metallo.
3. Non utilizzare prodotti di carta riciclata perché possono contenere particelle metalliche che possono provocare scintille e/o incendi.
4. I contenitori e gli accessori per la cottura di forma rotonda o ovale sono più adatti di quelli quadrati o

allungati, poiché il cibo si riscalda maggiormente negli angoli.

- Per coprire le aree scoperte si possono usare strisce strette di foglio di alluminio. Tuttavia, assicuratevi di non usare troppo foglio di alluminio e di mantenere una distanza minima di 2,5 cm tra il foglio e il vano di cottura.

La seguente tabella è indicativa per la scelta dei contenitori e degli accessori per la cottura giusti.

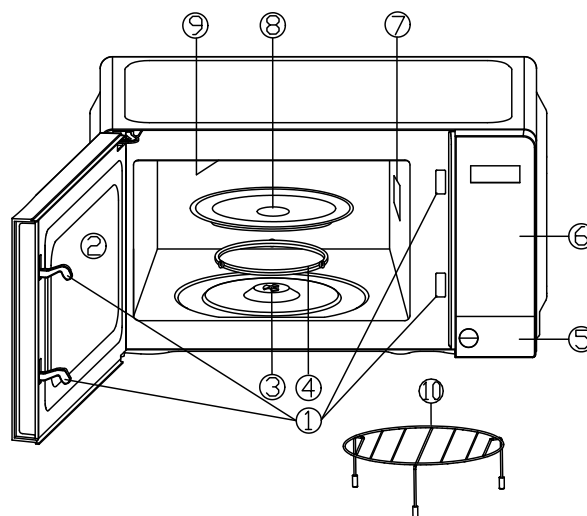
CONTENITORE/ACCESSORIO	MICROONDE	GRILL	COMBINATO
Vetro termoresistente	sì	Sì	sì
Vetro non termoresistente	no	No	no
Ceramica termoresistente	sì	Sì	sì
Plastica adatta per il microonde	sì	no	No
Asciugatutto	sì	no	No
Recipiente metallico	no	sì	no
Telaio in metallo	no	sì	no
Foglio e contenitore in alluminio	no	sì	no

DATI TECNICI

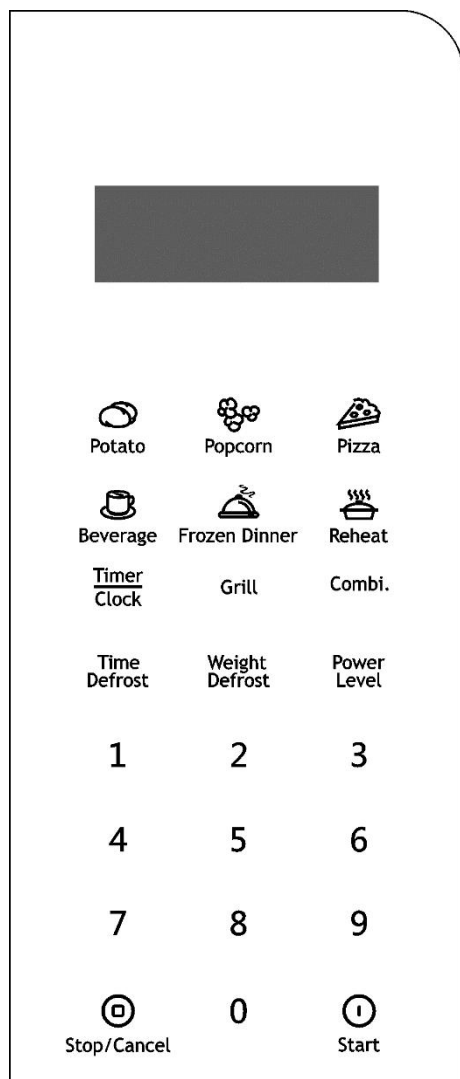
Potenza assorbita:	230 V / 50 Hz, 1100 W (microonde) 900 W (grill)
Potenza nominale microonde	700 W
Gamma di frequenze	2450 MHz
Dimensioni esterne (H x l x P)	243 mm x 446 mm x 332 mm
Dimensioni vano di cottura (H x l x P)	172 mm x 301 mm x 311 mm
Capacità	20 litri
Peso netto	circa 10,4 kg

COMPONENTI

- Chiusura di sicurezza dello sportello
- Finestra del microonde
- Trascinatore
- Anello del piatto rotante
- Tasto di sblocco
- Pannello comandi
- Guida d'onda
(Non rimuovere la protezione del guida d'onda)
- Piatto rotante in vetro
- Serpentina riscaldante grill
- Telaio in metallo



PANNELLO COMANDI



- **DISPLAY**

Qui vengono visualizzati il tempo di cottura, il livello di potenza, i programmi e l'ora.

- **PROGRAMMI AUTOMATICI**

Programmi di cottura preimpostati per i piatti più diffusi.

- **TIMER/CLOCK (TIMER/OROLOGIO)**

Per regolare la funzione timer e l'ora.

- **GRILL**

Per attivare il programma grill

- **COMBI. (COMBINATO)**

Per attivare i programmi di cottura misti.

- **TIME DEFROST (SCONGELAMENTO TEMPORIZZATO)**

Per scongelare gli alimenti secondo il tempo impostato.

- **WEIGHT DEFROST (SCONGELAMENTO SECONDO IL PESO)**

Per scongelare gli alimenti secondo il peso impostato.

- **POWER LEVEL (LIVELLO DI POTENZA)**

Per regolare il livello di potenza desiderato per il programma a microonde.

- **TASTIERINO NUMERICO (0-9)**

Per inserire il tempo di cottura desiderato o il peso dell'alimento.

- **STOP/CANCEL (PAUSA/ANNULLA)**

Premere questo tasto per cancellare la voce corrente prima di impostare un altro programma di cottura.

Premere il tasto una volta per mettere in pausa la cottura o due volte per annullare il processo di cottura.

- **START**

Premere questo tasto per avviare il processo di cottura o scongelamento.

MANUALE D'USO

- Al primo collegamento del microonde alla rete elettrica, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza "1:01".
- Durante la fase di impostazione, l'apparecchio torna in modalità standby entro circa 30 secondi di inattività.
- Durante il processo di cottura, premere una volta il tasto STOP per sospendere il processo di cottura e poi premere il tasto START per riprenderlo. Premere due volte il tasto STOP per annullare il processo di cottura.
- Al termine del processo di cottura, sul display appare "End" e viene emesso un segnale acustico che si ripete ogni due minuti fino a quando non si preme il tasto STOP o si apre lo sportello.
- Se si preme un tasto valido durante un processo di cottura, il segnale acustico suona una volta; se si preme un tasto non valido, il segnale acustico suona due volte.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

L'ora può essere visualizzata in formato 12 ore o 24 ore. È possibile impostare il formato 12 ore o 24 ore premendo il tasto TIMER in modalità standby.

1. Premere il tasto TIMER senza rilasciarlo per almeno 3 secondi in modalità standby per passare all'altro formato.
2. Utilizzare il tastierino numerico per impostare l'ora corretta.
3. Premere il tasto TIMER per confermare.

FUNZIONE TIMER

La funzione timer può essere utilizzata come promemoria.

1. Premere una volta il tasto TIMER in modalità standby o durante un processo di cottura.
2. Utilizzare il tastierino numerico per inserire la durata desiderata. La durata massima è di 99 minuti e 99 secondi.
3. Premere il tasto START per confermare.

NOTA: a timer scaduto viene emesso un segnale acustico. È possibile visualizzare il tempo rimanente sotto forma di countdown premendo il tasto TIMER. È possibile annullare nuovamente questa funzione premendo il tasto STOP.

MICROONDE

1. Selezionare il livello di potenza desiderato premendo ripetutamente il tasto "LIVELLO DI POTENZA" in modalità standby.
2. Utilizzare il tastierino numerico per inserire il tempo di cottura desiderato. La durata massima è di 99 minuti e 99 secondi.
3. Premere il tasto START per avviare il processo di cottura.

Premere il tasto "LIVELLO DI POTENZA" per impostare uno dei seguenti livelli di potenza:

Pressioni tasto	Potenza (display)	Pressioni tasto	Potenza (display)
una volta	100 % (P100)	sette volte	40 % (P-40)
due volte	90 % (P-90)	otto volte	30 % (P-30)

tre volte	80 % (P-80)	nove volte	20 % (P-20)
quattro volte	70 % (P-70)	dieci volte	10 % (P-10)
cinque volte	60 % (P-60)	undici volte	0 % (P-00)
sei volte	50 % (P-50)		

NOTA: è possibile controllare il livello di potenza selezionato durante un processo di cottura premendo il tasto "LIVELLO DI POTENZA". Se si salta il primo passaggio, viene impostato automaticamente il livello di potenza più alto (100 %).

GRILL

La funzione grill è particolarmente adatta per carni a fette sottili, bistecche, braciole, spiedini, salsicce e pollo a pezzi. È adatto anche per preparare panini alla griglia e piatti gratinati.

1. Premere una volta il tasto GRILL in modalità standby.
2. Utilizzare il tastierino numerico per inserire il tempo di cottura desiderato. La durata massima è di 99 minuti e 99 secondi.
3. Premere il tasto START per avviare il processo di cottura.

COMBINAZIONE

Nel programma combinato 1, il vano di cottura viene riscaldato soprattutto dalla funzione grill. Questa impostazione è adatta per il pesce e i piatti gratinati, ad esempio. Nel programma combinato 2, il vano di cottura viene riscaldato soprattutto dalla funzione microonde. Questa impostazione è adatta, ad esempio, per budini, omelette, patate al forno e pollame.

1. In modalità standby, premere una o due volte il tasto COMBI per impostare il programma combinato "C-1" o "C-2".
2. Utilizzare il tastierino numerico per inserire il tempo di cottura desiderato. La durata massima è di 99 minuti e 99 secondi.
3. Premere il tasto START per avviare il processo di cottura.

NOTA: è possibile controllare il programma combinato selezionato durante un processo di cottura premendo il tasto COMBI

SCONGELAMENTO TEMPORIZZATO

1. Premere una volta il tasto "TIME DEFROST" in modalità standby.
2. Utilizzare il tastierino numerico per inserire il tempo di scongelamento desiderato. La durata massima è di 99 minuti e 99 secondi.
3. Premere il tasto START per avviare il processo.

NOTA: Il programma di scongelamento viene automaticamente interrotto a intermittenza e viene emesso un segnale acustico. Girare gli alimenti nel vano di cottura e premere il tasto START per proseguire con il processo.

SCONGELAMENTO SECONDO IL PESO

All'inserimento del peso dell'alimento, il tempo di scongelamento e il livello di potenza vengono impostati automaticamente. L'apparecchio è adatto per alimenti surgelati di peso compreso tra 100 g e 1800 g.

1. In modalità standby, premere ripetutamente il tasto "WEIGHT DEFROST" per impostare il peso dell'alimento.

2. Premere il tasto START per avviare il processo.

NOTA: Il programma di scongelamento viene automaticamente interrotto a intermittenza e viene emesso un segnale acustico. Girare gli alimenti nel vano di cottura e premere il tasto START per proseguire con il processo.

BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI

Il blocco di sicurezza per bambini impedisce l'utilizzo dell'apparecchio da parte di bambini non sorvegliati. Attivazione: in modalità standby, il blocco di sicurezza per bambini si attiva automaticamente dopo un minuto di inattività. Sul display compare l'indicazione di blocco per 3 secondi. Finché il blocco di sicurezza per bambini è attivo, l'apparecchio non può essere utilizzato con i tasti. Premendo un tasto, sul display compare invece l'indicazione di blocco per 3 secondi.

Disattivazione: è possibile disattivare il blocco di sicurezza per bambini aprendo una volta il microonde e richiudendolo. Tutti i tasti possono ora essere azionati di nuovo.

PROTEZIONE IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO TASTI

Se un tasto del pannello comandi rimane premuto per più di 1 minuto, il programma attivo viene immediatamente interrotto, sul display compare il messaggio di errore "FAIL" e viene emesso un segnale acustico. Se il tasto rimane premuto, il segnale acustico viene emesso nuovamente a intervalli regolari di 1 minuto. Tutti i tasti sono disabilitati. Una volta eliminato il malfunzionamento, premere il tasto STOP per reimpostare l'apparecchio in modalità standby.

PROGRAMMI AUTOMATICI

Non è necessario impostare il tempo di cottura e il livello di potenza per i seguenti alimenti o funzioni. Basta specificare l'alimento e il suo peso o il numero di porzioni.

1. In modalità standby, premere una o più volte il tasto del programma di cottura corrispondente per impostare il peso o il numero di porzioni dell'alimento da trattare.
2. Premere il tasto START per avviare il processo.

Programmi automatici

Alimento	Nota
Patate (230 g per porzione, 1–3 porzioni)	Il risultato di un processo di cottura è influenzato da vari fattori, come la forma e le dimensioni dell'alimento, le preferenze personali sul grado di cottura di alcuni alimenti e il modo in cui l'alimento viene collocato nel vano di cottura. Se il risultato non è soddisfacente, regolare il tempo di cottura di conseguenza.
Popcorn (99 g)	
Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
Bevande (200 ml per tazza, 1–3 tazze)	
Alimenti congelati (250 g, 500 g)	
Riscaldamento (200–800 g)	

PULIZIA E CURA

1. Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
2. Tenere il vano di cottura pulito. Se i liquidi fuoriusciti o gli schizzi incrostano le pareti, rimuovere i residui con un panno umido. In caso di sporco intenso utilizzare un detergente delicato. Evitare l'uso di bombolette spray o di altri detergenti aggressivi, perché potrebbero lasciare macchie o graffi e offuscare lo sportello.
3. Le superfici esterne dell'apparecchio devono essere pulite con un panno umido. Per evitare di danneggiare i componenti essenziali al funzionamento dell'apparecchio, l'acqua non deve penetrare nelle fessure di ventilazione.
4. Pulire lo sportello e la finestra su entrambi i lati, le guarnizioni dello sportello e le parti vicine con un panno umido per rimuovere lo sporco. Non utilizzare detergenti abrasivi.
5. Non utilizzare pulitori a vapore.
6. Il pannello comandi non deve bagnarsi. Pulire il pannello con un panno morbido inumidito. Lasciare lo sportello aperto durante la pulizia del pannello comandi per evitare l'accensione accidentale dell'apparecchio.
7. Se il vapore si condensa all'interno o all'esterno dello sportello, pulire le superfici interessate con un panno morbido. Si può verificare se l'apparecchio viene utilizzato in condizioni di elevata umidità. Si tratta di un fenomeno normalissimo.
8. Il piatto rotante in vetro deve essere rimosso di tanto in tanto per la pulizia. Lavare il piatto rotante in acqua tiepida saponata o in lavastoviglie.
9. L'anello del piatto rotante e il fondo dell'apparecchio devono essere puliti regolarmente per evitare un'eccessiva rumorosità. Per pulire il fondo è sufficiente passarvi sopra un detergente delicato. L'anello del piatto rotante si può lavare in acqua saponata delicata o in lavastoviglie. Assicurarsi che l'anello del piatto rotante sia reinserito correttamente nell'apparecchio.
10. È possibile neutralizzare gli odori inserendo nell'apparecchio una ciotola per microonde riempita con circa 250 ml di acqua, il succo e la scorza di un limone e accendendo l'apparecchio per 5 minuti. Asciugare accuratamente il vano di cottura con un panno morbido.
11. Se la lampadina è difettosa, contattare il servizio clienti per sostituirla.
12. Il microonde va pulito a intervalli regolari per rimuovere anche i residui di cibo. Il microonde va tenuto sempre pulito; in caso contrario la superficie potrebbe rimanere danneggiata, influenzando negativamente sulla vita utile dell'apparecchio. Questo potrebbe inoltre comportare situazioni pericolose.
13. Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma presso gli appositi centri di smaltimento del proprio comune.
14. Alla prima messa in funzione il forno a microonde potrebbe sprigionare un leggero odore e sviluppare del fumo. Si tratta di un fenomeno del tutto normale, poiché il microonde contiene un piatto d'acciaio rivestito di olio lubrificante e quando l'olio lubrificante brucia in un apparecchio nuovo si producono fumo e odori. Questi svaniscono dopo poche applicazioni.

Dati tecnici

Dati tecnici

Tensione: 230 V, 50 Hz

Potenza nominale: 1100 W

Potenza di uscita: 700 W

Potenza di uscita Grill: 900 W

Frequenza: 2450 MHz



Smaltimento conforme del prodotto



Questo simbolo indica che all'interno dell'Unione europea è vietato smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto consente di riutilizzarne i materiali evitando così possibili danni all'ambiente e alla salute delle persone. Il prodotto da smaltire deve essere portato presso un apposito centro di raccolta o riconsegnato al rivenditore presso il quale è stato acquistato che può smaltire il materiale nel rispetto dell'ambiente.